

HSD

MECHATRONIC
SOLUTIONS

More Value for Your Machine



Linea WPA

Fresatura - Foratura - Taglio

WPA Line

Milling - Drilling - Cutting



HSD SpA Mechatronic Solutions progetta e produce componenti tecnologicamente avanzati ad alta precisione per lavorazioni di fresatura, foratura e taglio su un'ampia gamma di materiali (legno, alluminio, plastica, marmo, vetro e metallo):

- Elettromandrini a cambio automatico
- Elettromandrini a cambio manuale
- Elettroteste a 2 assi
- Rinvii angolari per elettromandrini
- Teste di foratura a mandrini indipendenti
- Servomotori con azionamento integrato
- Gruppi Multifunzione

HSD SpA Mechatronic Solutions designs and produces technologically advanced, high precision components for milling, boring and cutting operations on a wide range of materials (wood, aluminium, plastic, marble, glass and metal):

- Automatic tool change electrospindles
- Manual tool change electrospindles
- 2 axis heads
- Right angle heads for electrospindles
- Independent spindle boring heads
- Servomotors with integrated driver control
- Multi-functional units



L'ampia gamma di prodotti consente ad HSD di rispondere alle specifiche esigenze del cliente con un'offerta strutturata e complementare mirata. Operiamo con i più moderni sistemi di controllo della propria produzione tra i quali:

- banco freno
- banco prova di rodaggio elettronico ed automatico
- sala metrologica dotata dei più moderni strumenti di misura dimensionali

Tutto questo avviene nel rispetto degli standard di verifica previsti dalle norme ISO9001. HSD, oltre alla casa madre italiana, opera direttamente con 3 filiali localizzate nei principali mercati mondiali con l'obiettivo di garantire un'assistenza pre e post vendita immediata ed altamente qualificata con personale istruito presso la casa madre:

- HSD USA (Fort Lauderdale, FL)
- HSD Deutschland (Göppingen)
- HSD China (Shanghai).

The wide range of products means that HSD is able to respond to the specific needs of its customers through a specific, well structured, complementary offer.

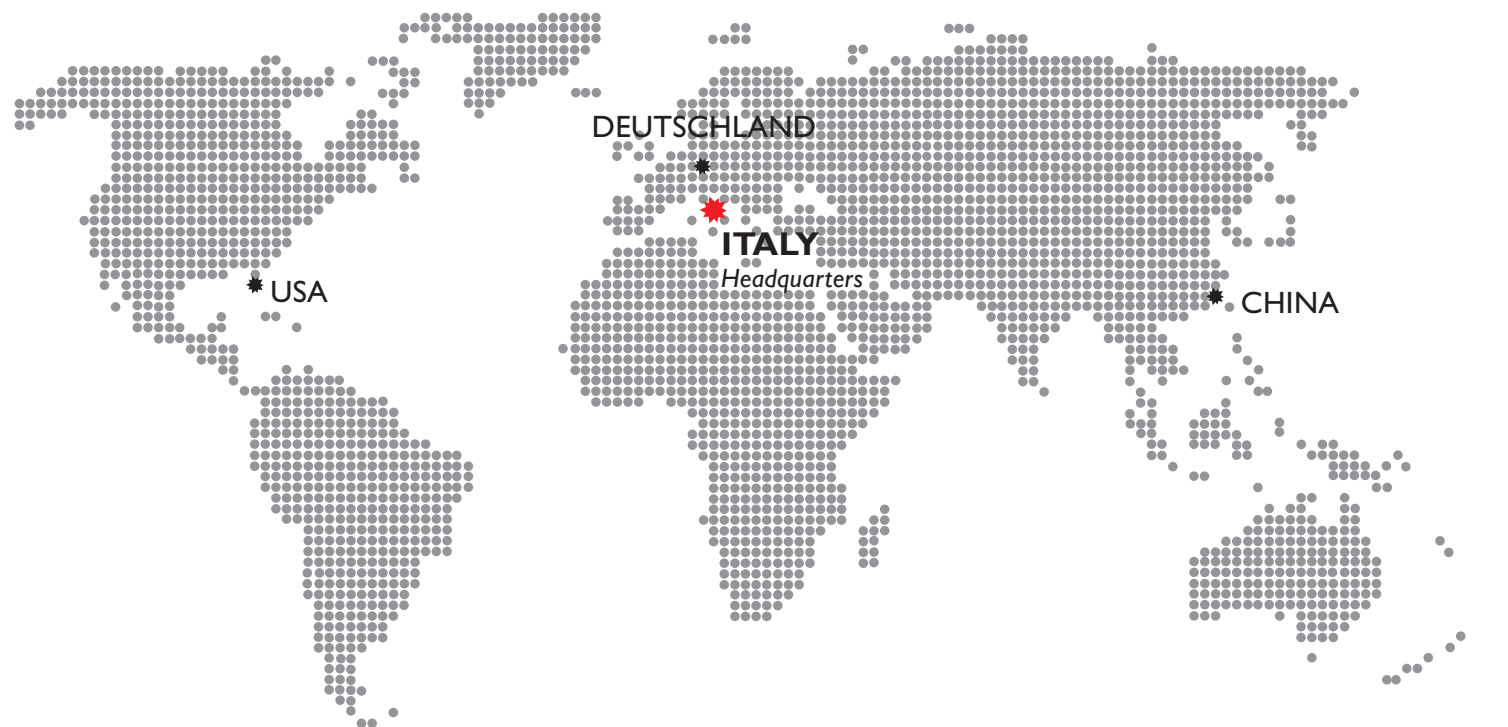
We work by using the most up-to-date manufacturing control systems, including:

- braking bench
- electronic and automatic testing bench
- metrology lab equipped with all the most modern dimensional measuring instruments

All this in compliance with the test standards required by ISO9001 regulations. As well as the Italian parent company, HSD operates directly through 3 branches located on the main world markets, with the aim of ensuring immediate and highly qualified pre and post sales services using staff trained by the headquarter:

- HSD USA (Fort Lauderdale, FL)
- HSD Deutschland (Göppingen)
- HSD China (Shanghai)





Dati tecnici ed illustrazioni non sono impegnativi, nell'ambito del continuo miglioramento dei propri prodotti Hsd Mechatronic Solutions si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.

Technical data and illustrations are not binding, and for the sake of continual improvement of its products Hsd Mechatronic Solutions reserves the right to make modifications without prior notice.

LINEA WPA FRESATURA - FORATURA - TAGLIO WPA LINE FOR MILLING - DRILLING - CUTTING

5

HSD offre un'ampia gamma di soluzioni per la lavorazione di Legno, Plastica e Alluminio.

Gli Elettromandri a cambio utensile rapido con raffreddamento ad aria o liquido, prodotti in migliaia di esemplari per molteplici applicazioni, sono caratterizzati da un vasto range di potenze, coppie e velocità di rotazione, senza rinunciare ad un'elevata affidabilità.

Le motorizzazioni coprono una gamma molto estesa, dal ES325 (2kW, 50.000rpm) che viene utilizzato prevalentemente per lavorazioni di finitura, al ES929 liquido (16kW, 24.000rpm) e ES939 (16kW, 24.000rpm) utilizzati per lavorazioni più gravose.

Le Elettroteste rappresentano la sintesi più recente tra innovazione e tecnologia, con molteplici possibilità di scelta tra strutture monospalla e doppiaspalla. Di particolare interesse è la vasta gamma di Elettromandri disponibili con potenze a partire da 4kW fino a 42kW e velocità fino a 50.000rpm.

Gli Aggregati consentono di effettuare lavorazioni di fresatura, forature e taglio su un'ampia gamma di materiali (legno, alluminio e PVC). Assieme all'Asse C e all'Elettromandrino formano una soluzione unica e intercambiabile in grado di garantire massima flessibilità di lavorazione al Centro di Lavoro.

Usate nelle foratrici punto a punto e nei pantografi, le Unità di Foratura HSD sono disponibili in un'ampia gamma di modelli a mandrini indipendenti verticali, orizzontali e gruppi lama. Le motorizzazioni vanno da 1,7kW a 3kW, interasse standard mandrini da 32mm e il numero di mandrini varia da 5 ad un massimo di 36.

I Gruppi Multifunzione sono particolari unità dedicate a lavorazioni speciali su Legno. L'intercambiabilità delle testine permette la massima flessibilità e versatilità operativa. Un'ottima soluzione per applicazioni medio-leggere (Gruppi da 1,7kW) e pesanti (Gruppi da 5kW).

HSD offers a wide range of solutions for machining wood, plastic and aluminium.

The quick-change air or liquid cooled Electrospindles, manufactured by the thousand for many applications, are characterized by their wide range of powers, torques and rotation speeds that do not detract from their high levels of reliability.

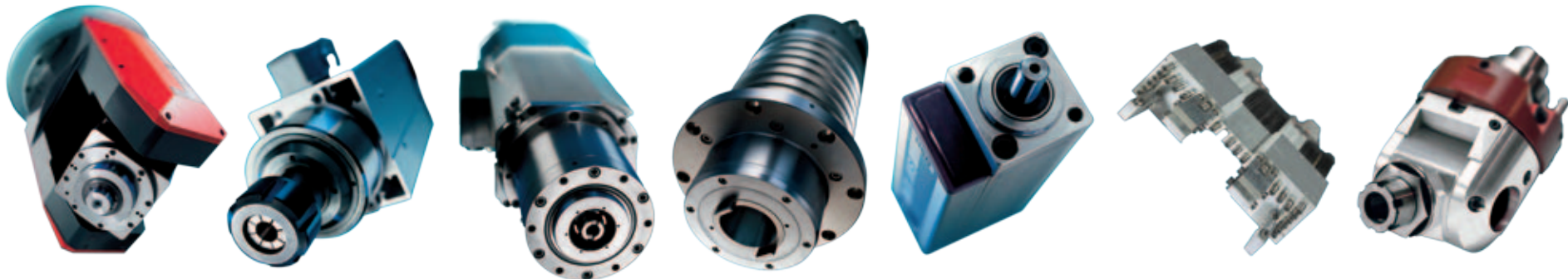
A wide range of motors are available, ranging from the ES325 (2 kW, 50,000 rpm) used prevalently for finish machining, to the ES929 liquid (16 kW, 24,000 rpm) and ES939 (16 kW, 24,000 rpm) used for heavier machining operations.

The Electroheads represent the most recent example of innovation combined with technology, with numerous choices of single or dual abutment structures. Of particular interest is the range of Electrospindles available with power ratings ranging from 4kW up to 42 kW with speeds up to 50,000 rpm.

The Aggregates allow milling, boring and cutting operations to be carried out on a wide range of materials (wood, aluminium, PVC). The Electrospindle, together with the C-axis form a unique and interchangeable combination capable of guaranteeing maximum machining flexibility of the CNC Working Centre.

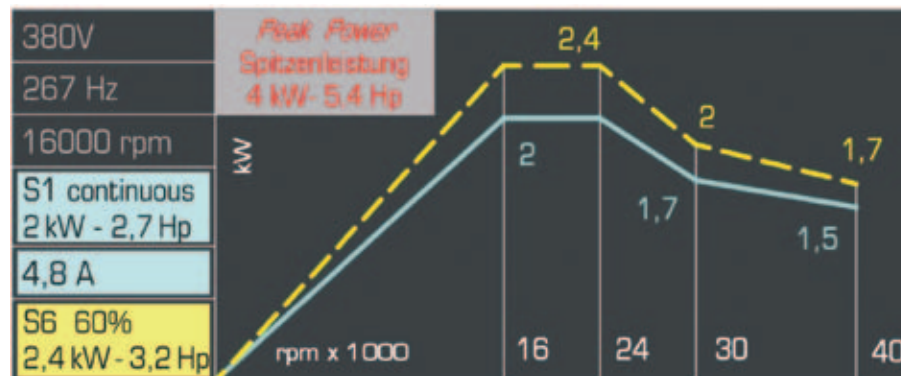
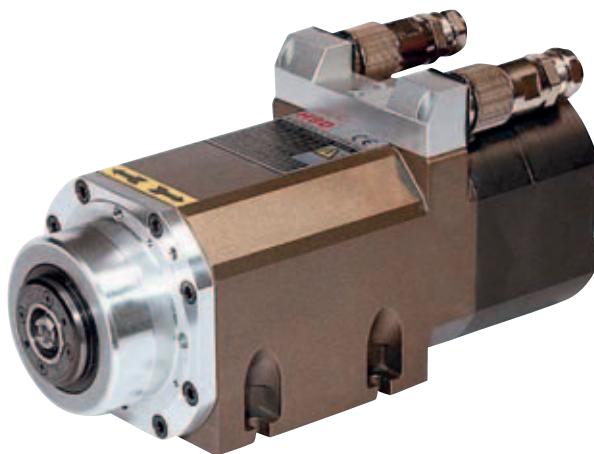
Used on point-to-point boring machines and on pantograph machines, the HSD Boring Units are available in a wide range of independent vertical, horizontal spindle and blade unit models. The drive motors range from 1.7 kW to 3 kW, with a standard spindle distance between centres of 32 mm and a number of spindles that can vary from 5 to a maximum of 36.

The Multifunctional Units are special devices designed for specific machining operations on wood. The interchangeable heads provide maximum operational flexibility and versatility. An optimum solution for medium-light applications (Units from 1.7 kW) and heavy duty work (Units from 5kW).



Linea WPA Fresatura - Foratura - Taglio
WPA Line for Milling - Drilling - Cutting

ES325 HSK E25



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

2 kw / 2,4 kw
2 kw / 2,4 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

Non disponibile
Not available

Poli
Poles

2
2

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

40.000 o 50.000
40.000 or 50.000

Peso
Weight

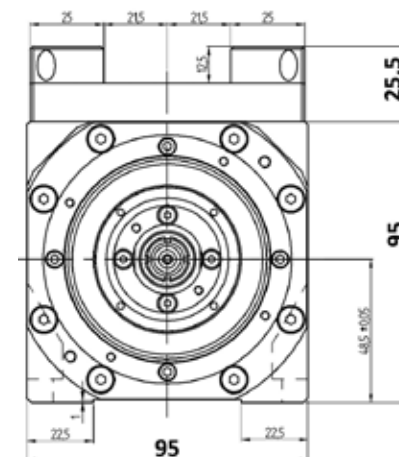
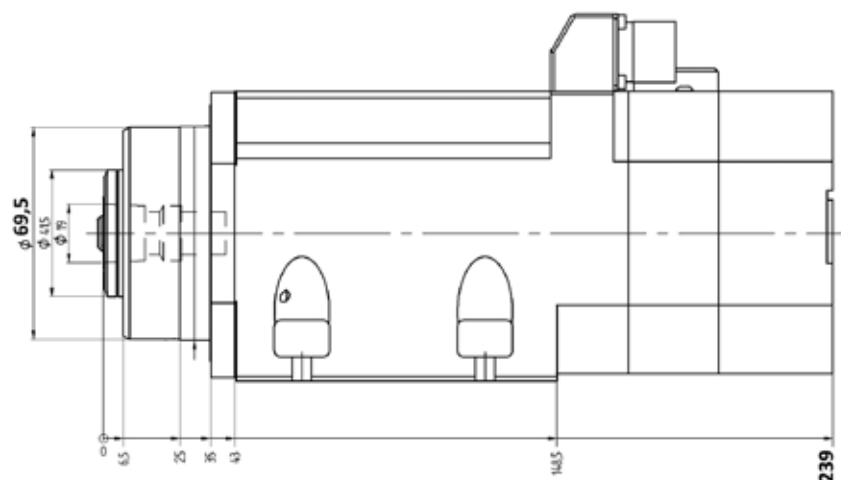
11 kg
11 kg

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

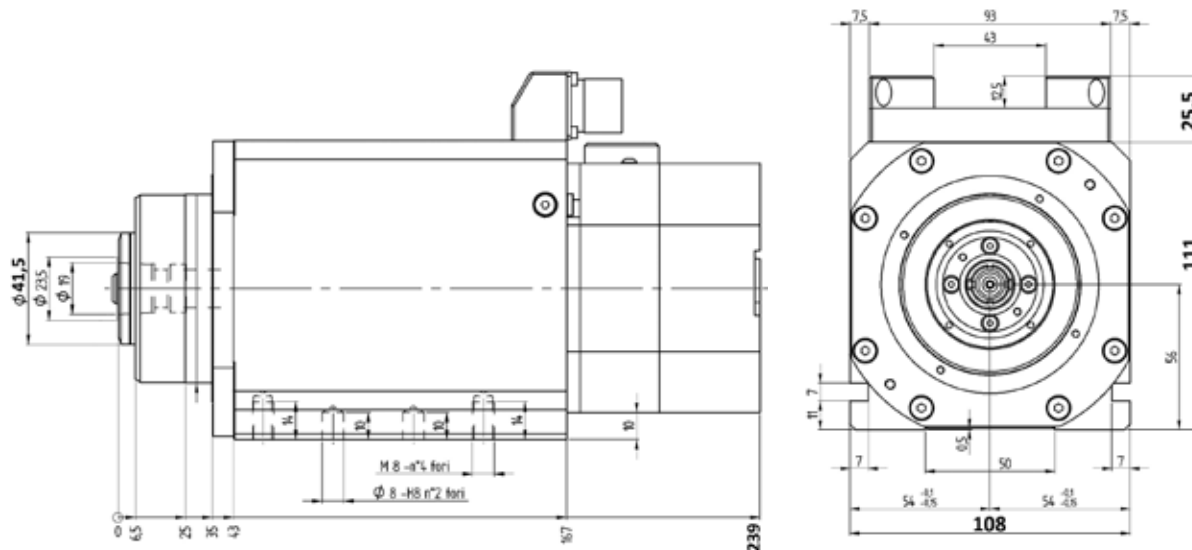
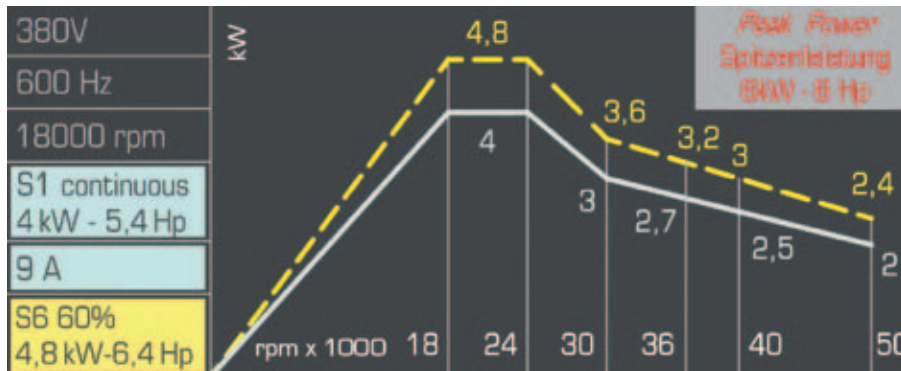
Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid



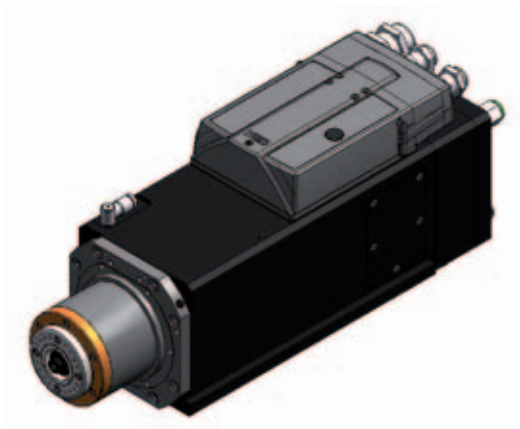
ES326 HSK E25

7



Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	4 kw / 4,8 kw 4 kw / 4,8 kw
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Tensione Nominale Rated Voltage	380V 380V
Encoder Encoder	Non disponibile Not available
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Ceramici Ceramic
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	40.000 o 50.000 40.000 or 50.000
Peso Weight	8 kg 8 kg
Corpo elettromandrino Spindle body	Lega di alluminio Aluminium Alloy
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid

ES35 I HSK E32



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

6,5 kw / 7,5 kw
6,5 kw / 7,5 kw

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

LB
LB

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

40.000
40.000

Peso
Weight

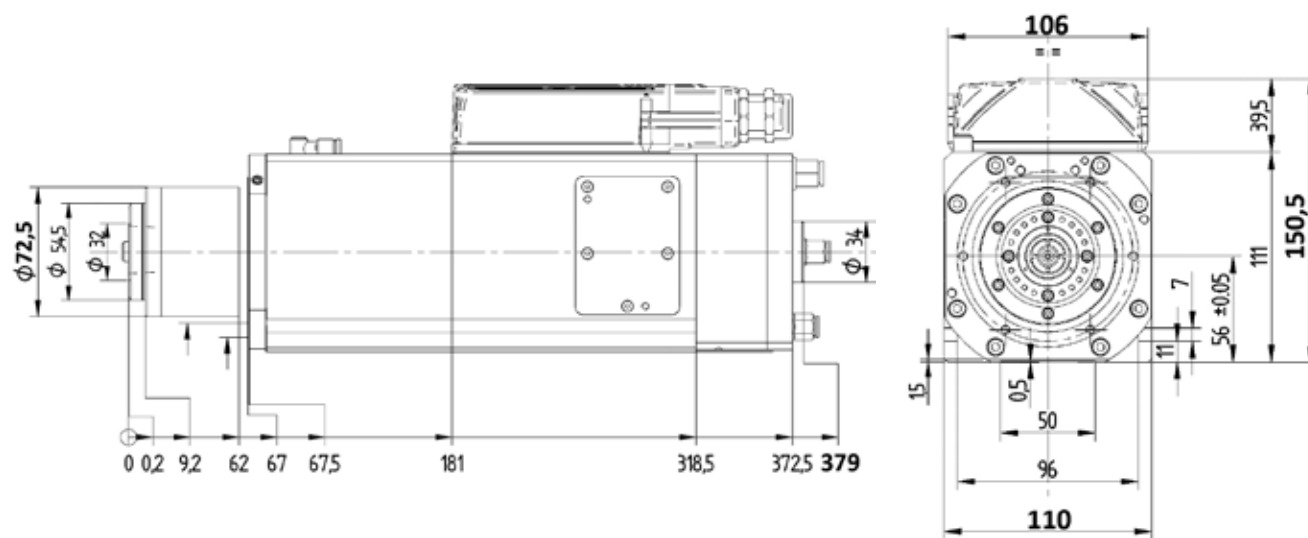
20 kg
20 kg

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

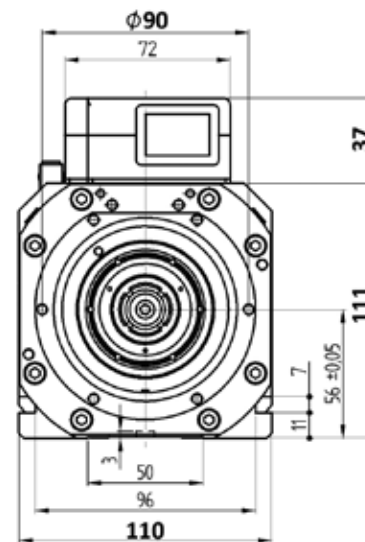
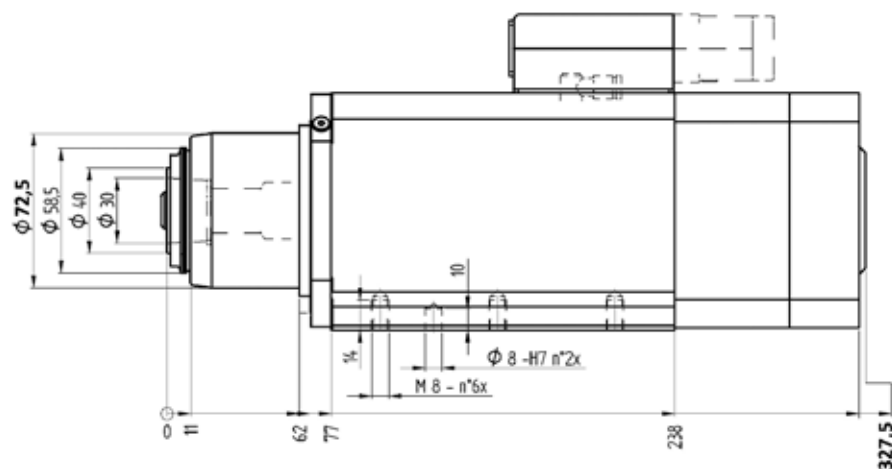
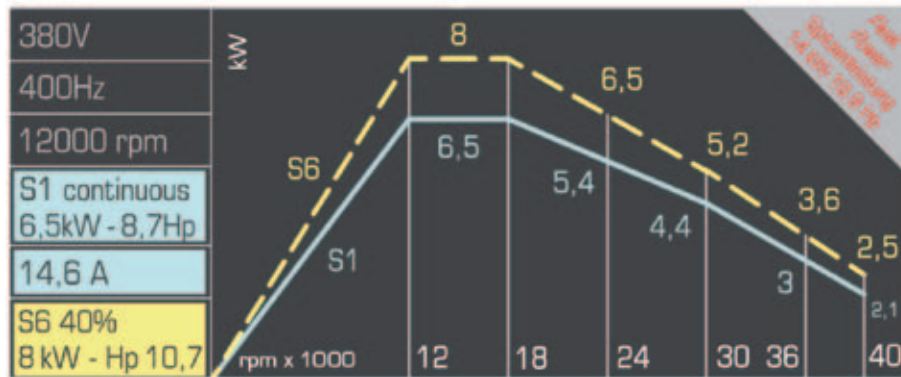
Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid



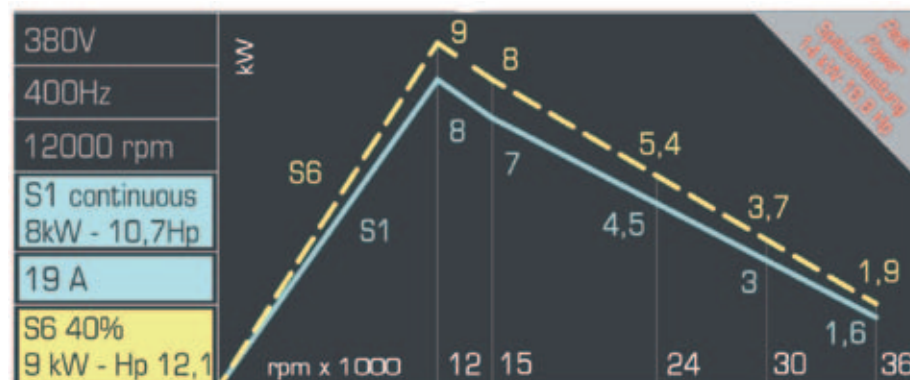
ES350 HSK E40-F50

9



Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	6,5 kw / 8 kw 6,5 kw / 8 kw
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Tensione Nominale Rated Voltage	380V 380V
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Ceramici Ceramic
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	36.000 36.000
Corpo elettromandrino Spindle body	Lega di alluminio Aluminium Alloy
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid

ES350 HSK E40-F50



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

8 kw / 9 kw
8 kw / 9 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

LB
LB

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

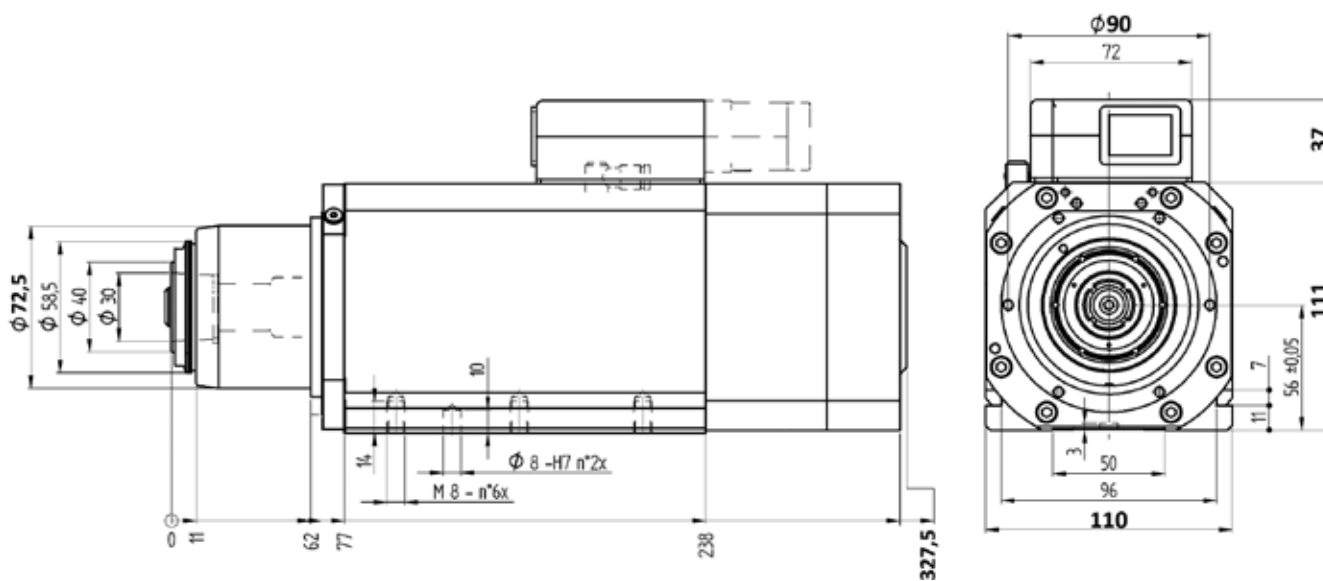
36.000
36.000

Corpo elettromandrino
Spindle body

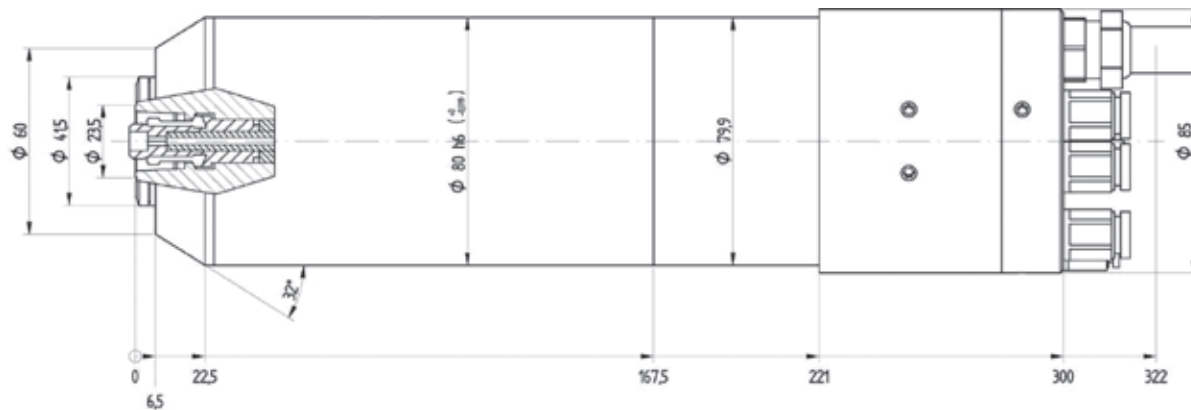
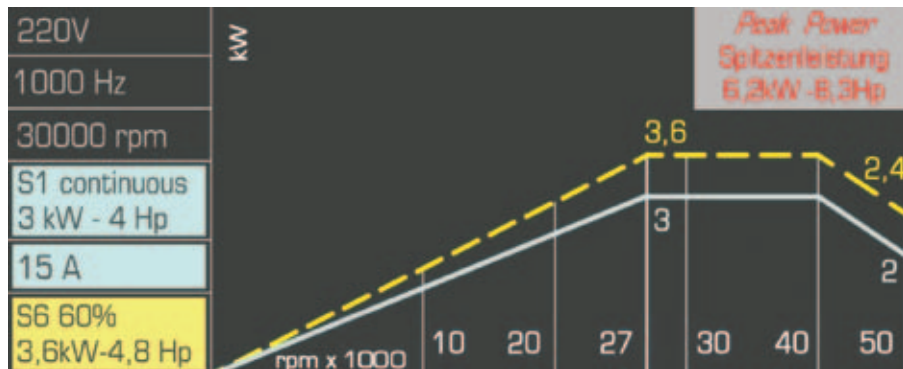
Lega di alluminio
Aluminium Alloy

Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid

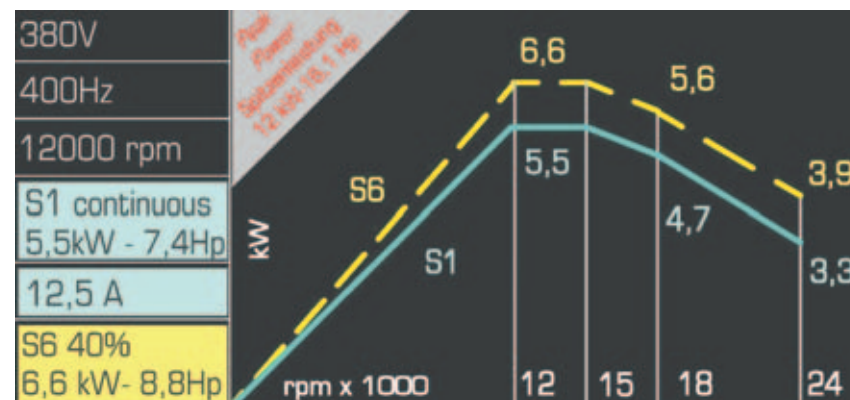


ES327 HSK E25

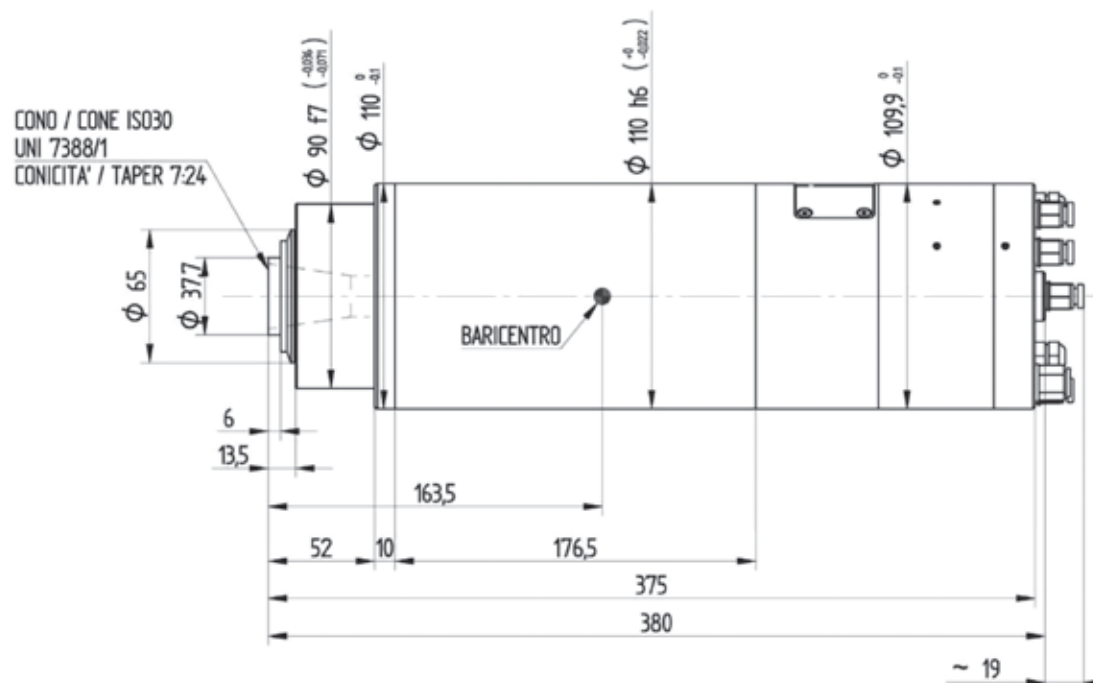


Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	3 kw / 3,6 kw 3 kw / 3,6 kw
Coppia nominale Rated Torque	1,06 / 1,27 Nm 1,06 / 1,27 Nm
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Tensione Nominale Rated Voltage	380 o 220V 380 or 220V
Encoder Encoder	Non disponibile Not available
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Ceramici Ceramic
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	40.000 o 50.000 40.000 or 50.000
Peso Weight	8 kg 8 kg
Corpo elettromandrino Spindle body	Acciaio Cromato Chromium-plated Steel
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid

ES330 ISO30 liquid

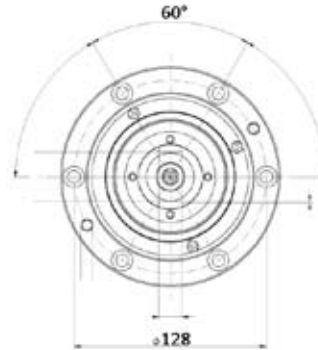
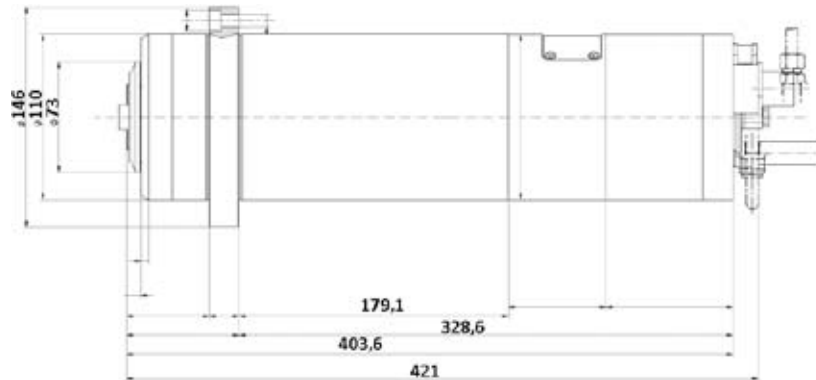
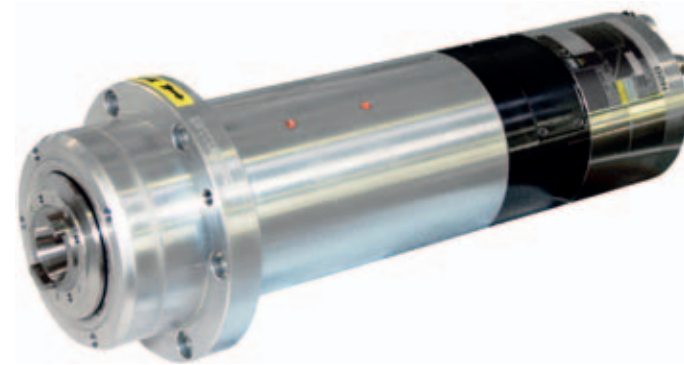
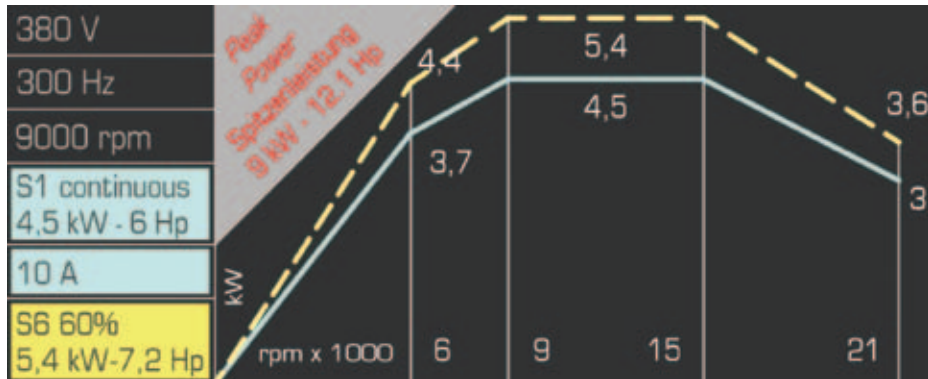


Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	5,5 kw / 6,6 kw 5,5 kw / 6,6 kw
Coppia nominale S1 / S6 Rated Torque S1 / S6	4,4 / 5,3 Nm 4,4 / 5,3 Nm
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Tensione Nominale Rated Voltage	380V 380V
Encoder Encoder	Non disponibile Not available
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Acciaio Steel
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	24.000 24.000
Peso Weight	28 kg 28 kg
Corpo elettromandrino Spindle body	Acciaio Cromato Chromium-plated steel
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid



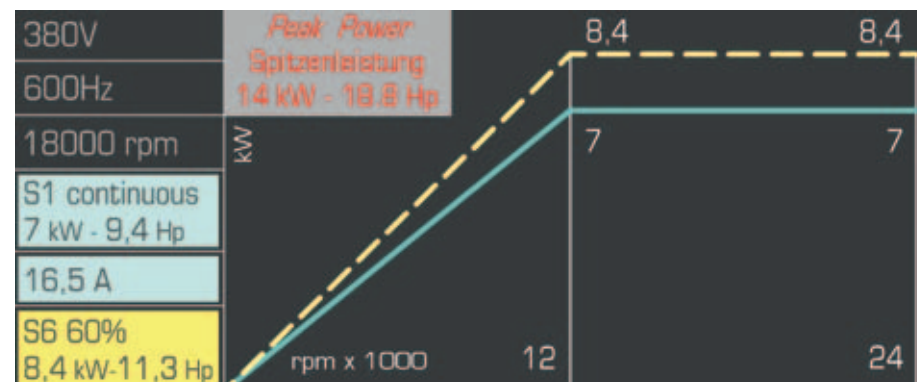
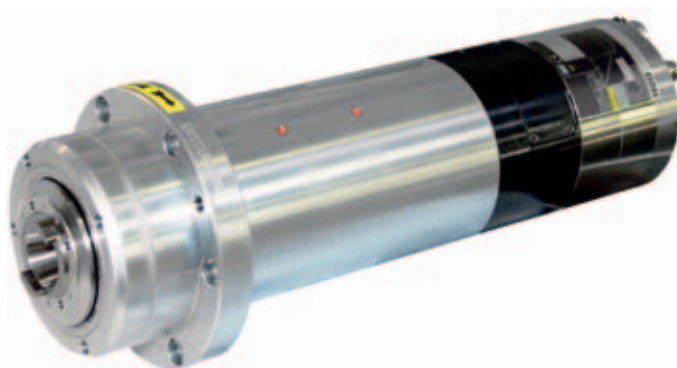
ES33 I BT30

13

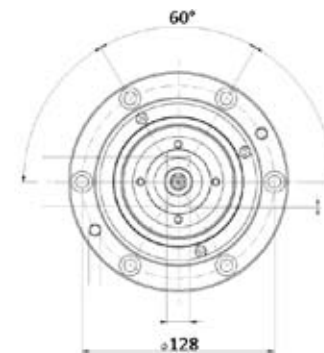
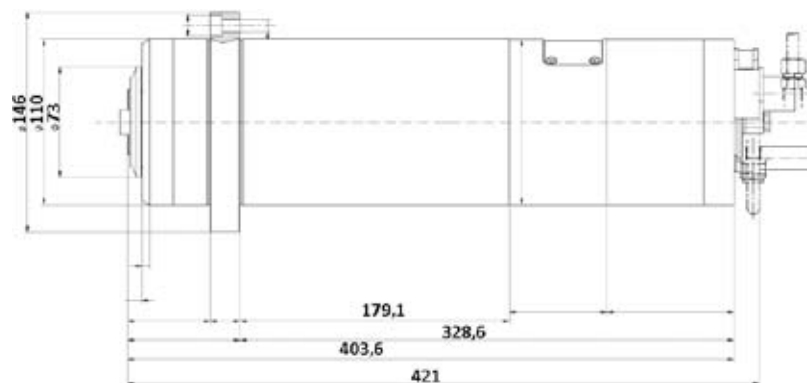


Potenza S1 / S6	4,5 kw / 5,4 kw
Power S1 / S6	4,5 kw / 5,4 kw
Coppia nominale S1 / S6	5,9 / 7 Nm
Rated Torque S1 / S6	5,9 / 7 Nm
Dispositivo bloccaggio utensile	Idrraulico con olio
Tool Blocking	Hydraulic with oil
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	LB
Encoder	LB
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Acciaio
Bearings Rear	Steel
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	21.000
Max RPM	21.000
Corpo elettromandrino	Acciaio Cromato
Spindle body	Chromium-plated steel
Raffreddamento	Liquido
Cooling	Liquid

ES33 I BT30

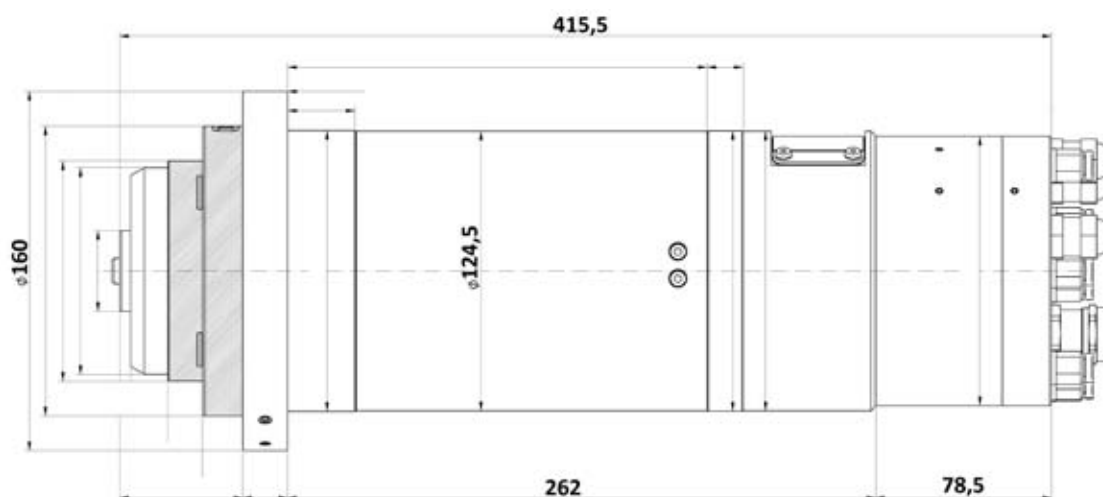
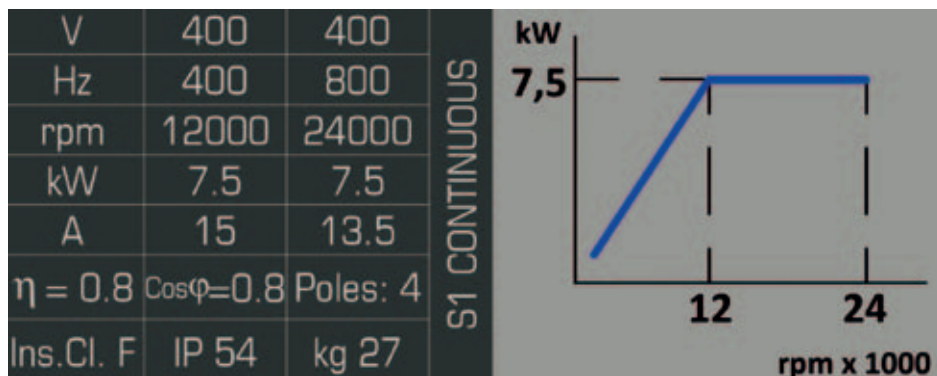


Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	7 kW / 8,4 kW 7 kW / 8,4 kW
Coppia nominale S1 / S6 Rated Torque S1 / S6	5,9 / 7 Nm 5,9 / 7 Nm
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Idrraulico con olio Hydraulic with oil
Tensione Nominale Rated Voltage	380V 380V
Encoder Encoder	LB LB
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Acciaio Steel
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	24.000 24.000
Corpo elettromandrino Spindle body	Acciaio Cromato Chromium-plated steel
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid



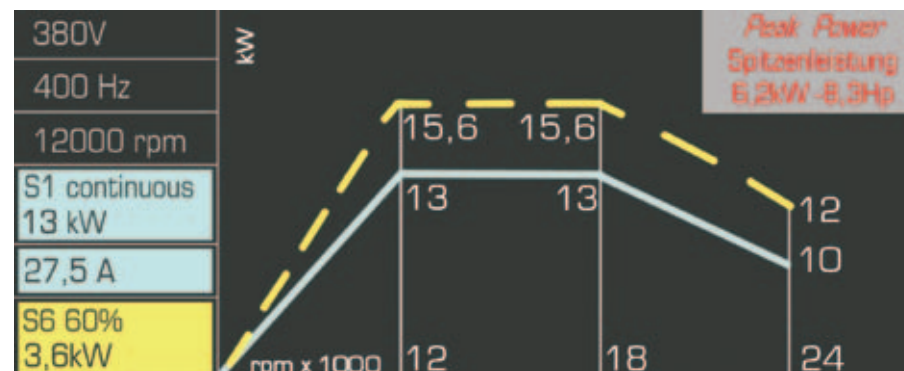
ES333 HSK A32

15

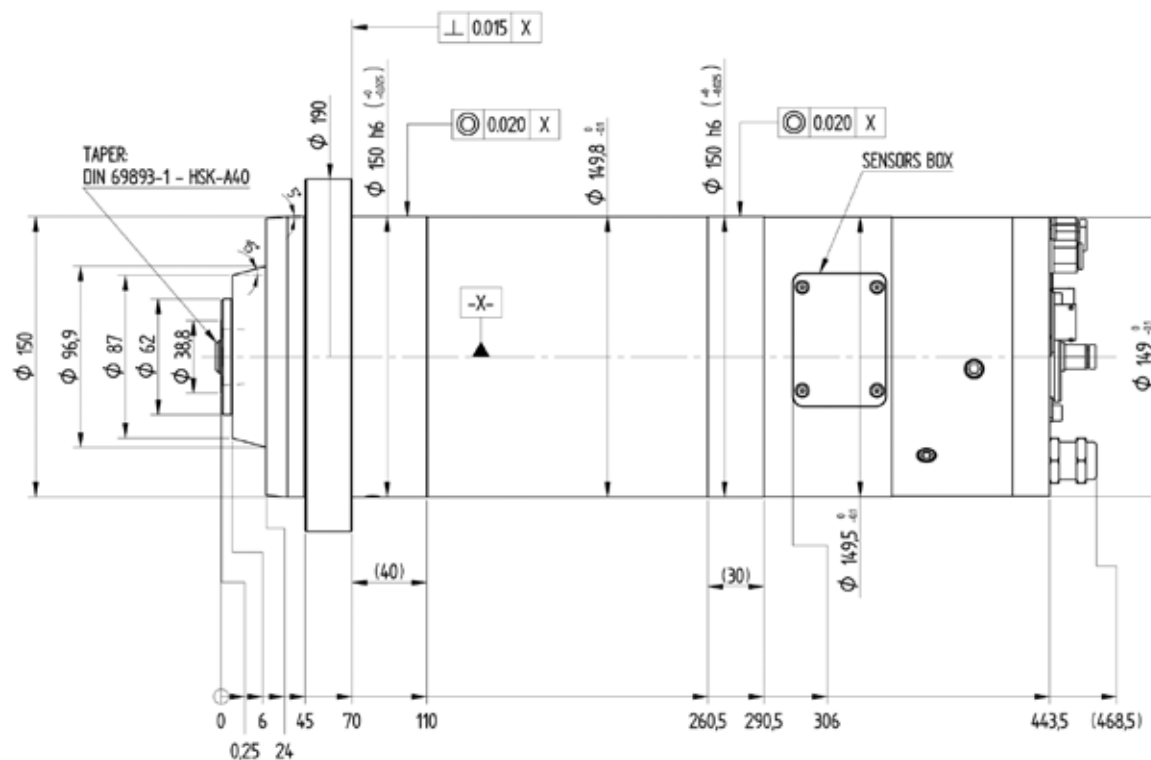


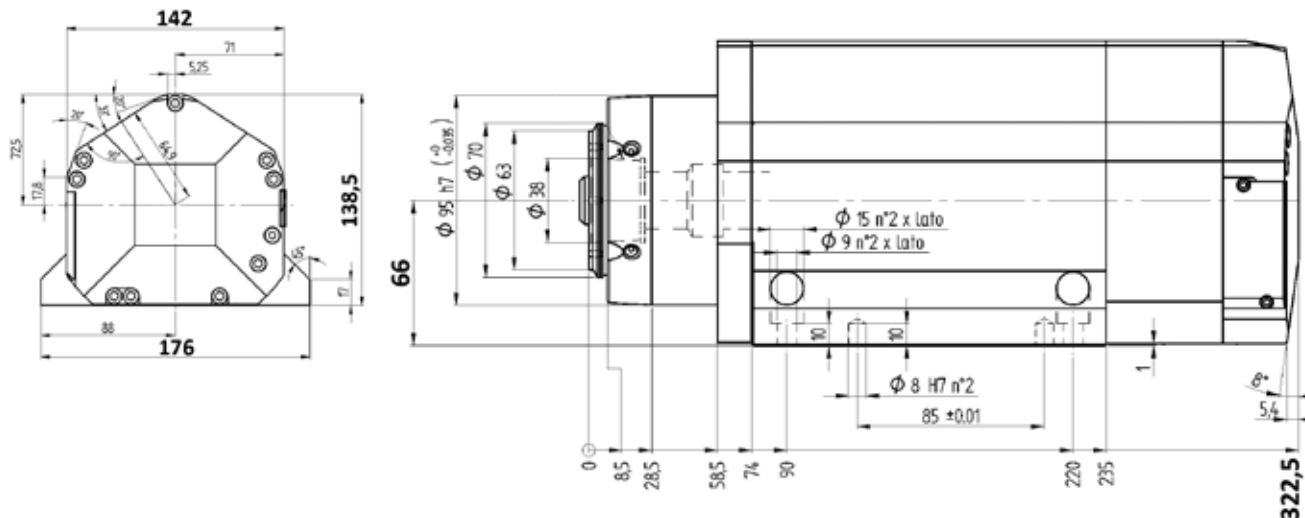
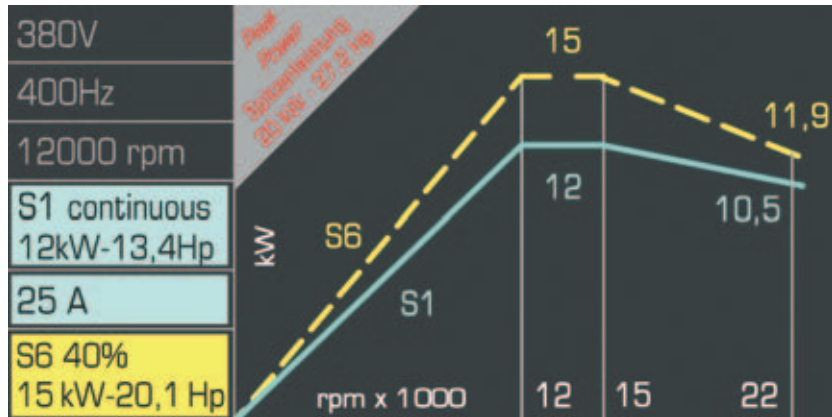
Potenza S1 / S6	7,5 kw
Power S1 / S6	7,5 kw
Coppia nominale	6 Nm
Rated Torque	6 Nm
Dispositivo bloccaggio utensile	Pneumatico
Tool Blocking	Pneumatic
Tensione Nominale	400V
Rated Voltage	400V
Encoder	LB
Encoder	LB
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Corpo elettromandrino	Acciaio
Spindle body	Steel
Raffreddamento	Liquido
Cooling	Liquid

ES332 HSK A40



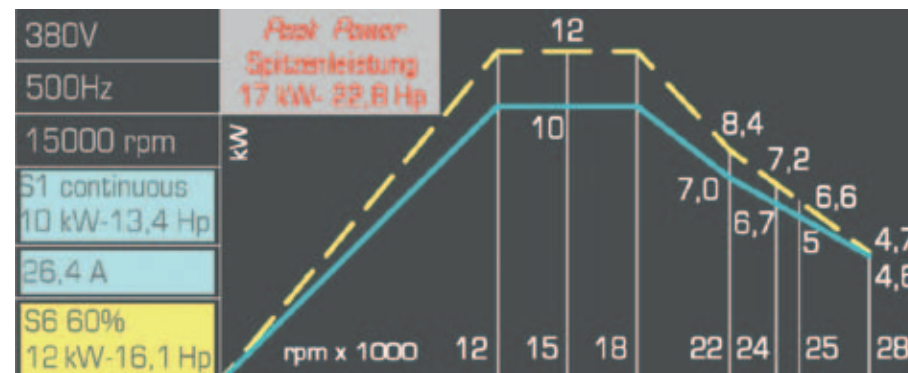
Potenza S1 / S6	13 kw / 15,6 kw
Power S1 / S6	13 kw / 15,6 kw
Coppia nominale	10,3 / 12,3 Nm
Rated Torque	10,3 / 12,3 Nm
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	LB
Encoder	LB
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Peso	35 kg
Weight	35 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Liquido
Cooling	Liquid





Potenza S1 / S6	12 kw / 15 kw
Power S1 / S6	12 kw / 15 Kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	22.000
Max RPM	22.000
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Alluminium alloy
Raffreddamento	Liquido
Cooling	Liquid

ES779 HSK F63



Altre versioni disponibili

Other available models

HSK A63 - E63 - F50

HSK A63 - E63 - F50

Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

da 10 kw a 13,5 kw / da 12 kw a 16,2 kw
from 10 kw to 13,5 kw / from 12 kw to 16,2 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Corto o Lungo
Short Nose or Long

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

LB o HSD
LB or HSD

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramic
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramic
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

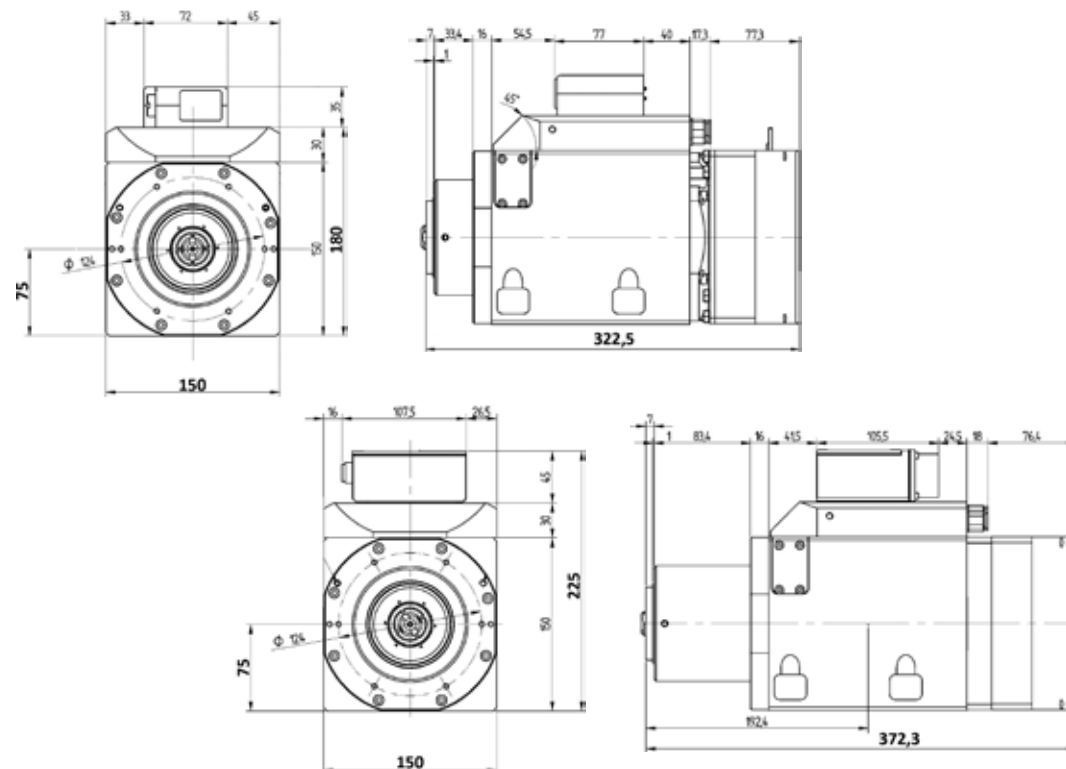
28.000
28.000

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

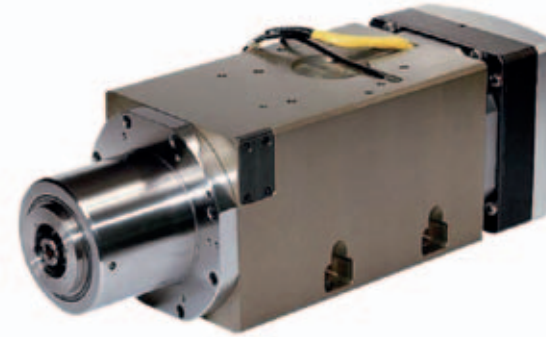
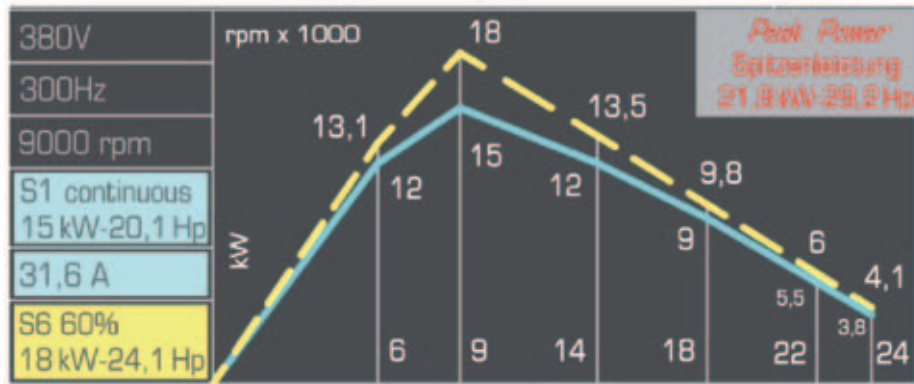
Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid



ES789 HSK F63

19

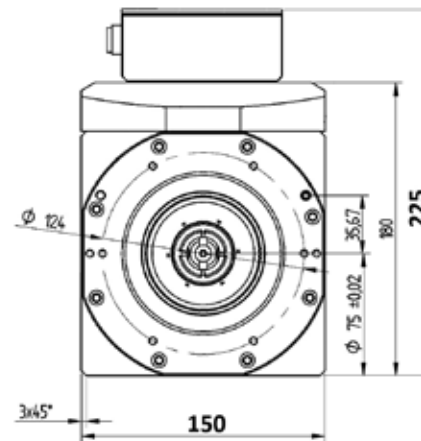
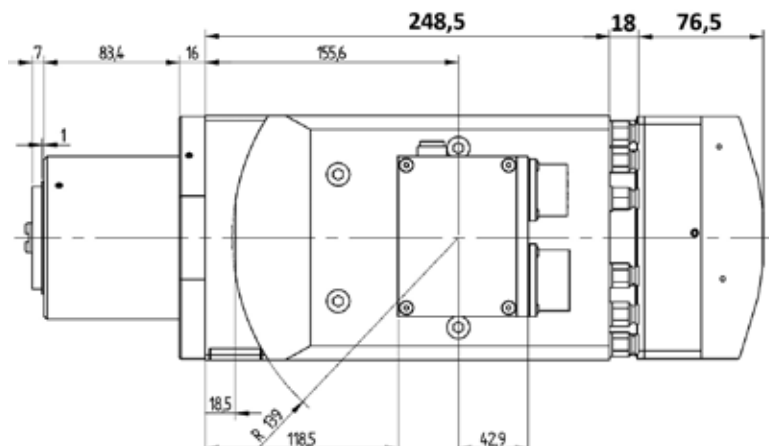


Altre versioni disponibili

HSK A63

Other available models

HSK A63



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

15 kw / 18 kw
15 kw / 18 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone idraulico
Automatic with hydraulic piston

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

LB o HSD
LB or HSD

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

24.000
24.000

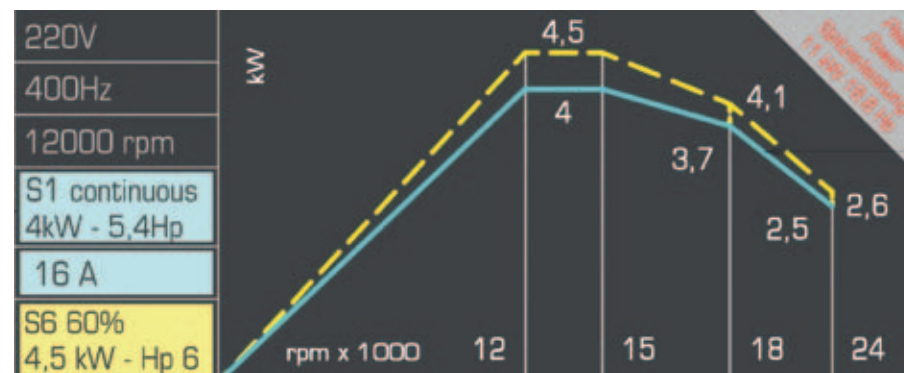
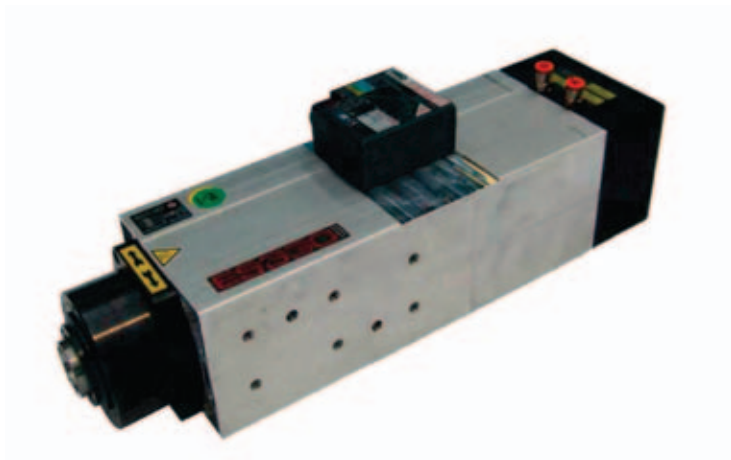
Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid

ES330 ISO30



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

4 kw / 4,5 kw
4 kw / 4,5 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Tensione Nominale
Rated Voltage

220 o 380V
220 or 380V

Encoder
Encoder

Non disponibile
Not available

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Acciaio
Steel

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

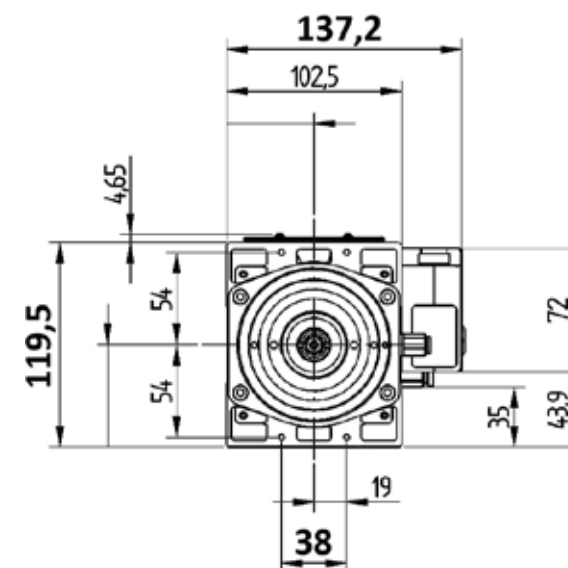
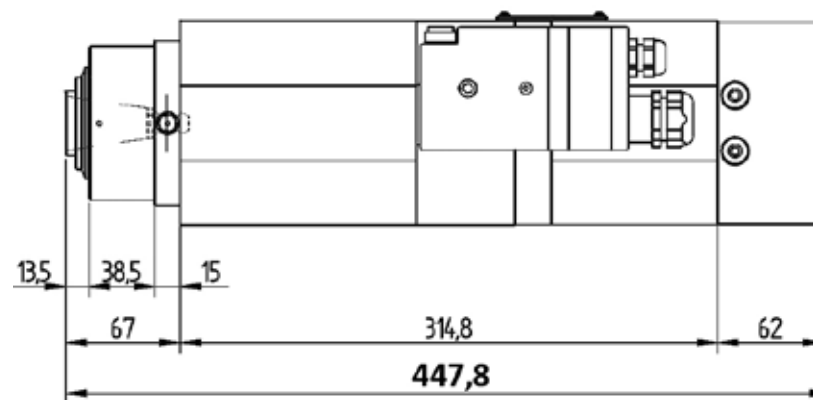
24.000
24.000

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

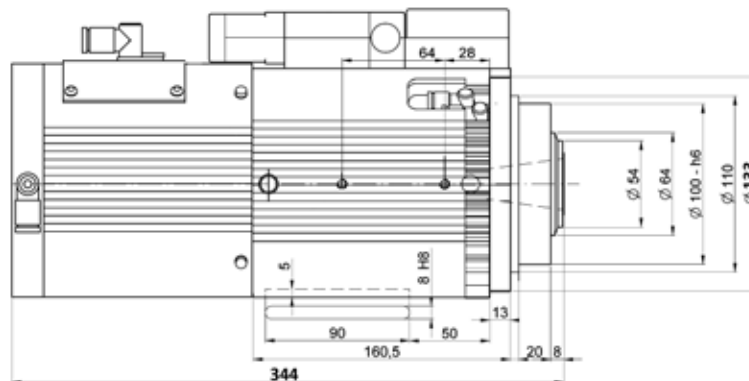
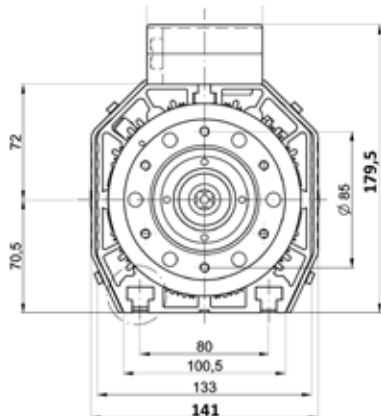
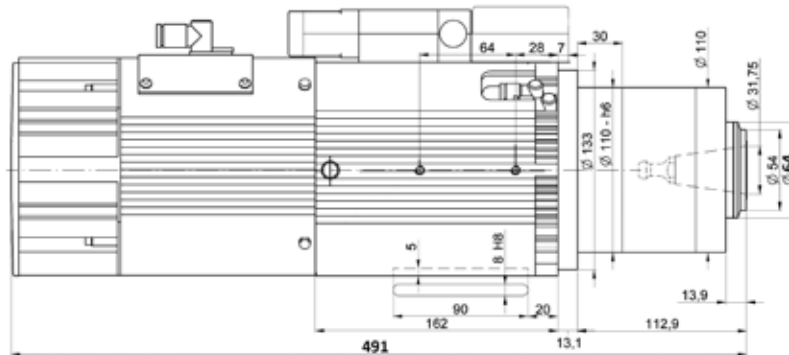
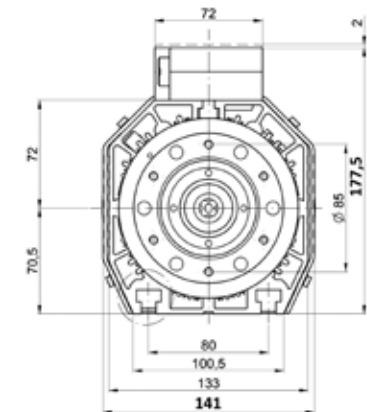
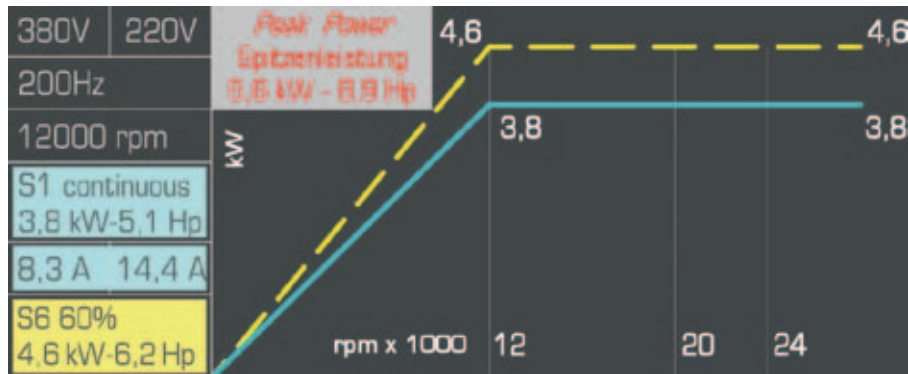
Raffreddamento
Cooling

Elettroventola
Electric fan



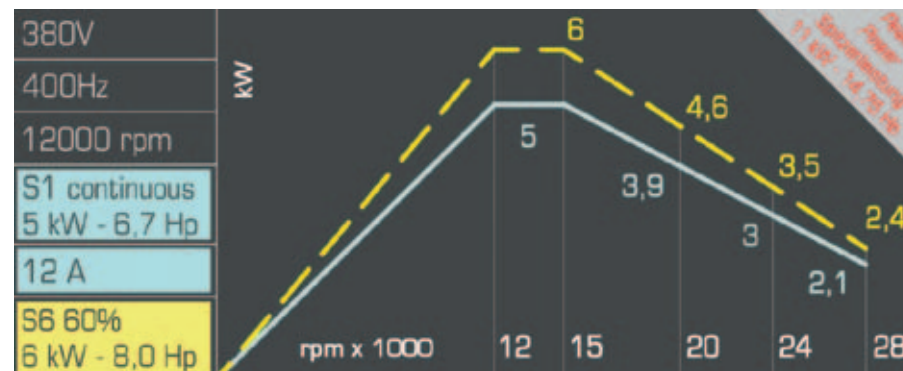
ES915 ISO30

21



Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	3,8 kw / 4,6 kw 3,8 kw / 4,6 kw
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Naso Nose	Naso Corto o Lungo Short or Long Nose
Tensione Nominale Rated Voltage	220 o 380V 220 or 380V
Encoder Encoder	Non disponibile Not available
Poli Poles	2 2
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici o acciaio Ceramic or steel
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Ceramici o acciaio Ceramic or steel
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	20.000 / 24.000 20.000 / 24.000
Peso Weight	21 kg 21 kg
Corpo elettromandrino Spindle body	Lega di alluminio Aluminium Alloy
Raffreddamento Cooling	Elettroventola / Aria forzata Electric-fan / Forced air

ES915 ISO30



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

5 kw / 6 kw
5 kw / 6 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Corto
Short Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

Non disponibile
Not available

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici o acciaio
Ceramic or steel

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici o acciaio
Ceramic or steel

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

20.000 / 24.000
20.000 / 24.000

Peso
Weight

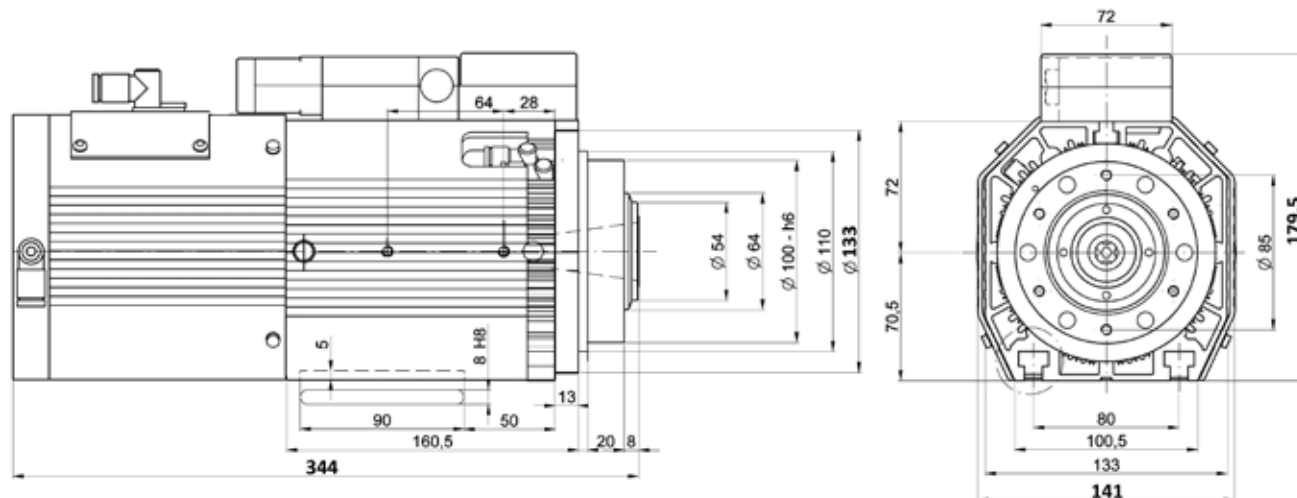
21 kg
21 kg

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

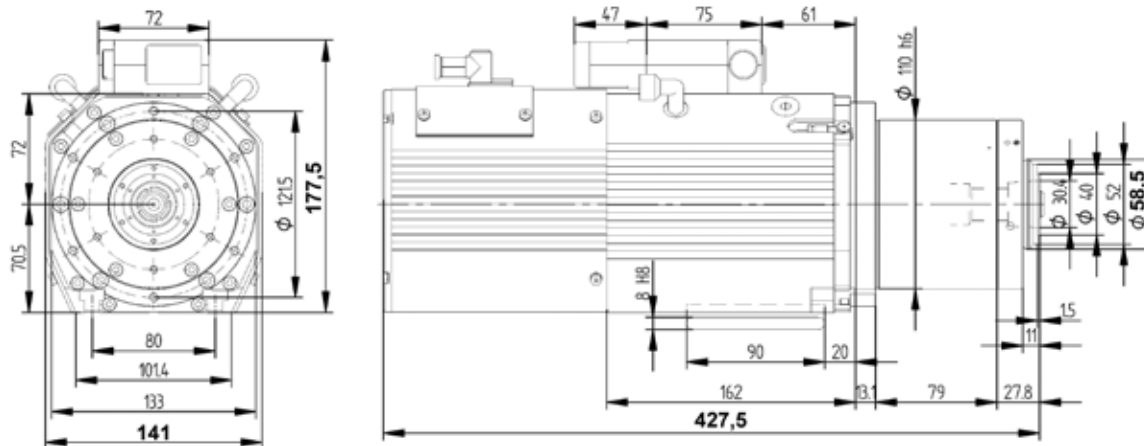
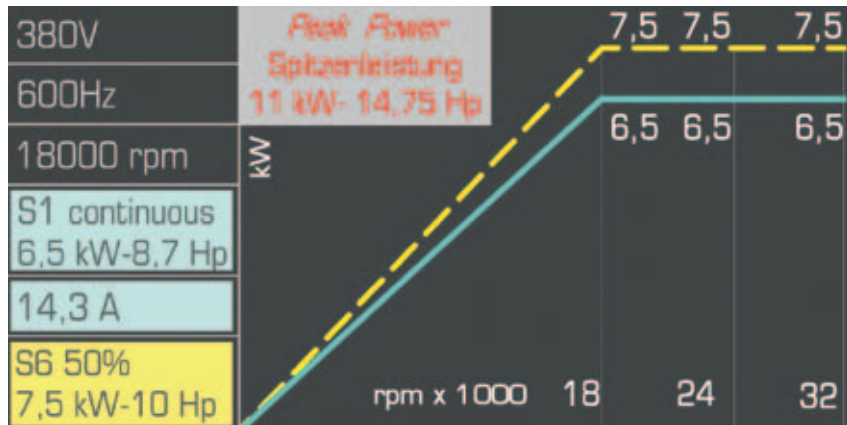
Raffreddamento
Cooling

Elettroventola / Aria forzata
Electric-fan / Forced air



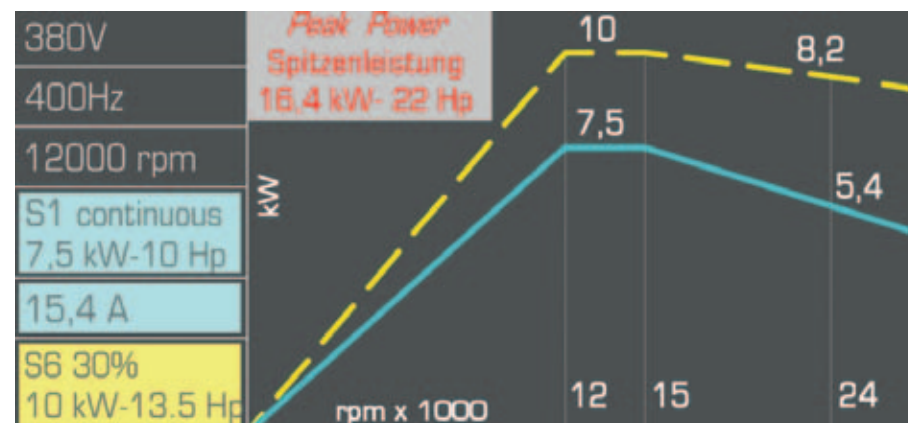
ES9 I 5 HSK E40-F50

23



Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	6,5 kw / 7,5 kw 6,5 kw / 7,5 kw
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Naso Nose	Naso Lungo Long Nose
Tensione Nominale Rated Voltage	380V 380V
Encoder Encoder	Non disponibile Not available
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Ceramici Ceramic
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	32.000 32.000
Peso Weight	26 kg 26 kg
Corpo elettromandrino Spindle body	Lega di alluminio Aluminium Alloy
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid

ES925 HSK F63



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

7,5 kw / 10 kw
7,5 kw / 10 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Lungo
Long Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

Non disponibile
Not available

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

24.000
24.000

Peso
Weight

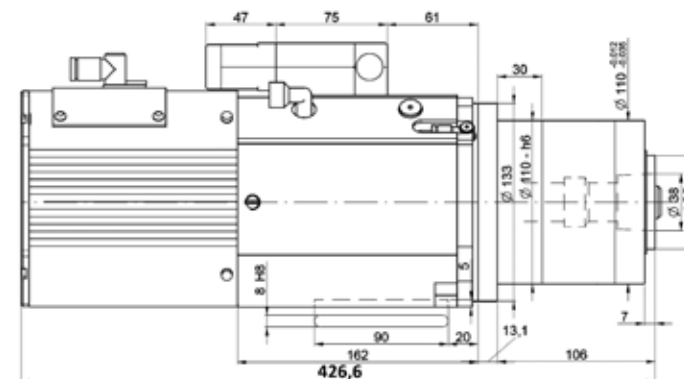
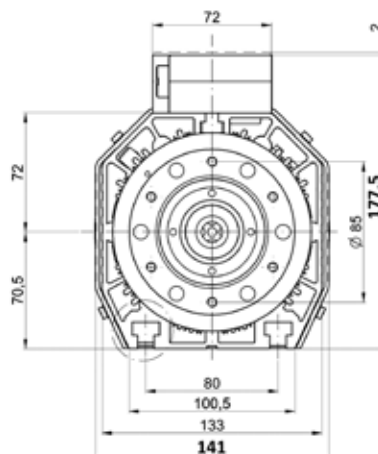
29 kg
29 kg

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

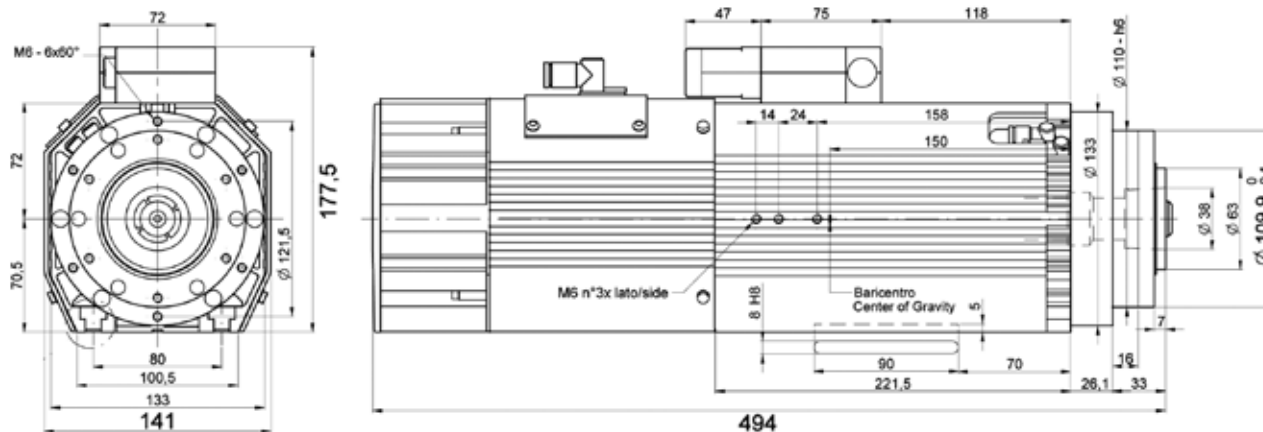
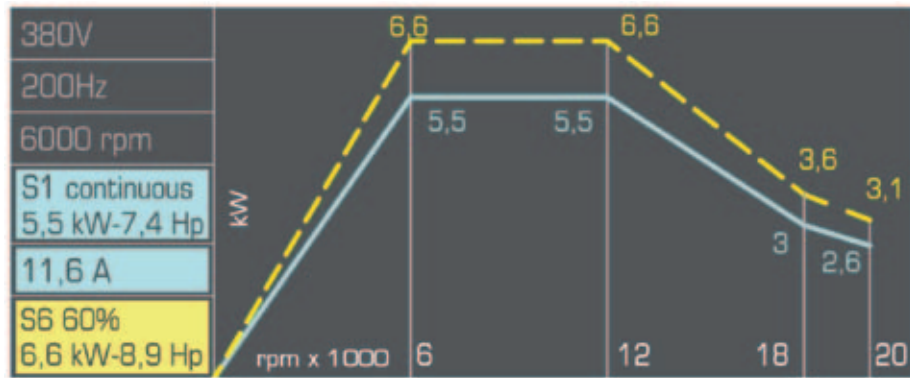
Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid

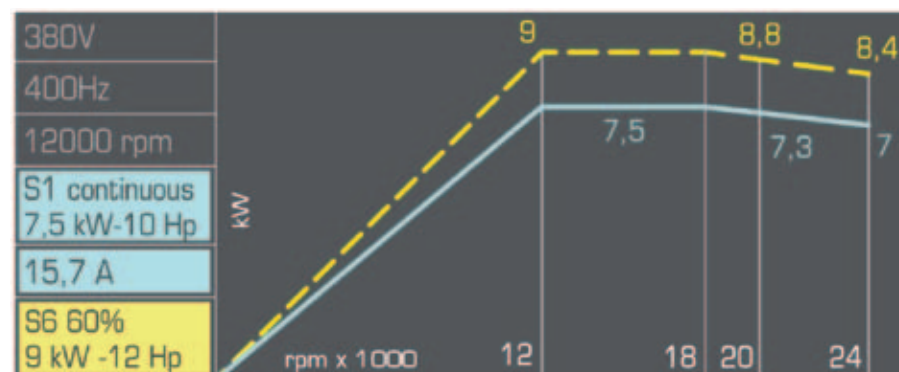


ES929 HSK F63

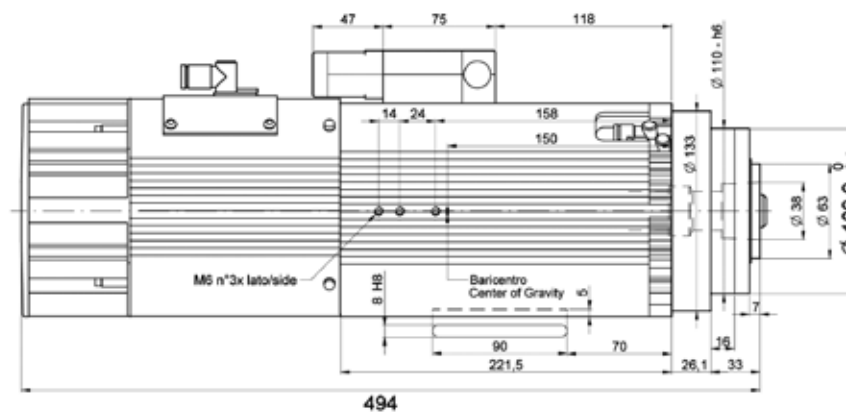
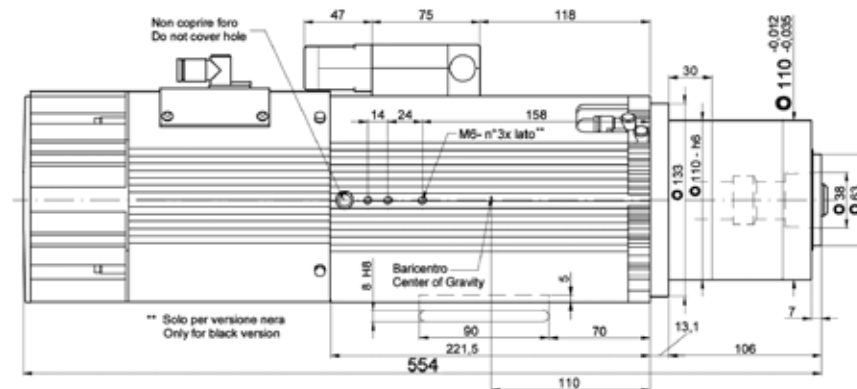
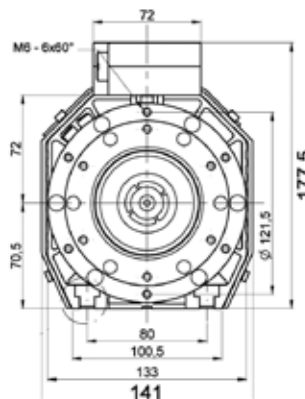
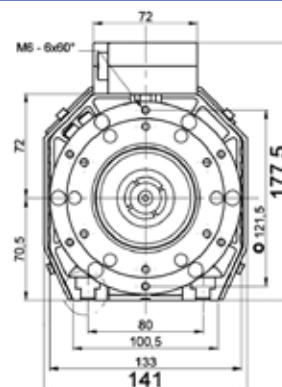
25



Potenza S1 / S6	5,5 kw / 6,6 kw
Power S1 / S6	5,5 kw / 6,6 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Corto
Nose	Short Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	Non disponibile
Encoder	Not available
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici o Acciaio
Bearings Front	Ceramic or Steel
Cuscinetti posteriori	Ceramici o Acciaio
Bearings Rear	Ceramic or Steel
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	18.000 / 20.000
Max RPM	18.000 / 20.000
Peso	28 kg
Weight	28 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Elettroventola / Aria forzata
Cooling	Electric-fan / Forced air

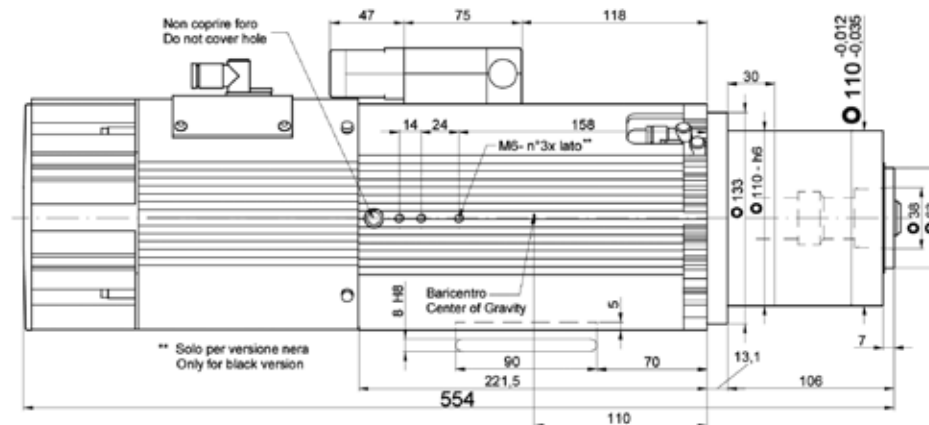
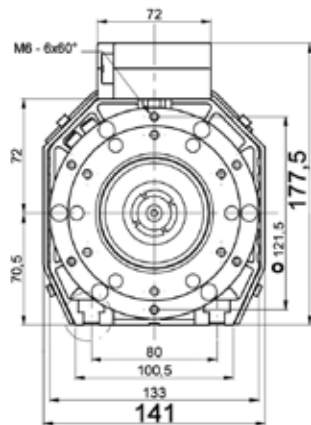
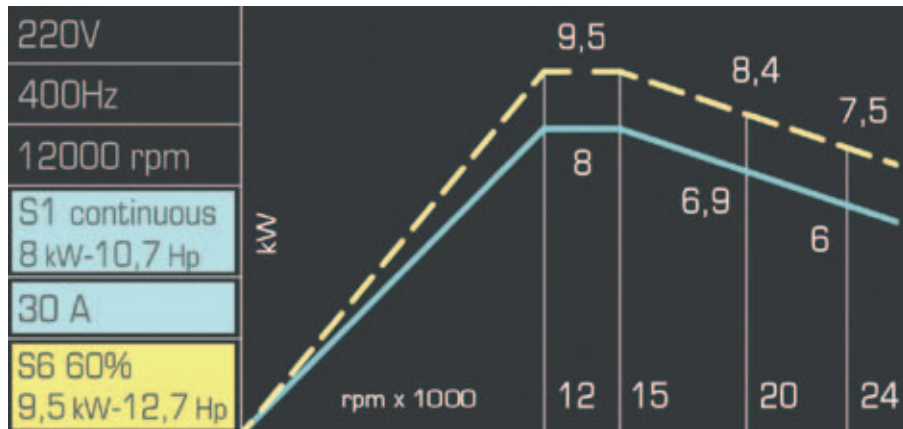


Potenza S1 / S6	7,5 kw / 9 kw
Power S1 / S6	7,5 kw / 9 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Corto o Lungo
Nose	Short or Long Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	Non disponibile
Encoder	Not available
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Peso	28 kg
Weight	28 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Elettroventola / Aria forzata
Cooling	Electric-fan / Forced air

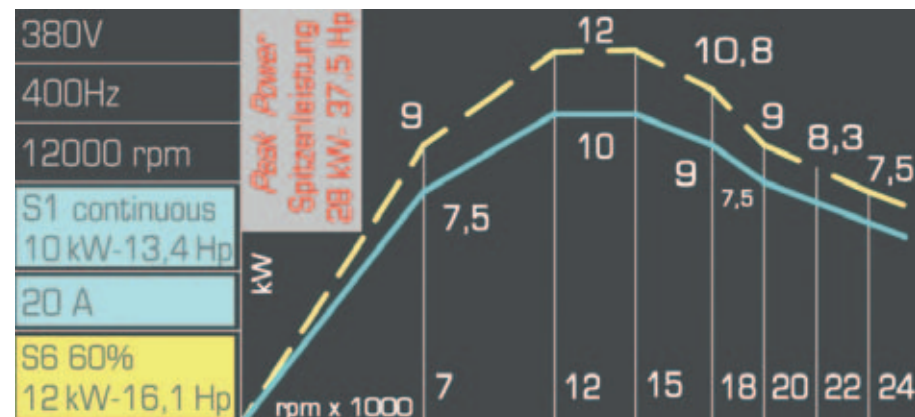


ES929 HSK F63

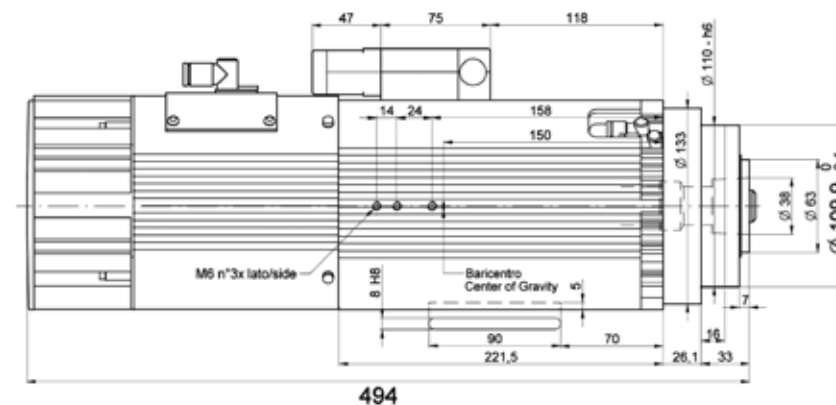
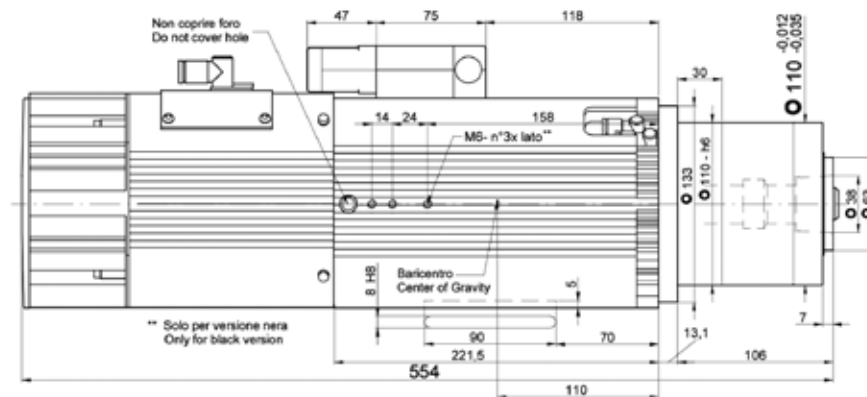
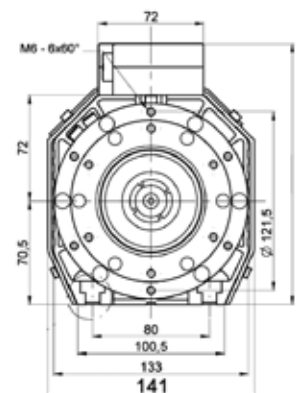
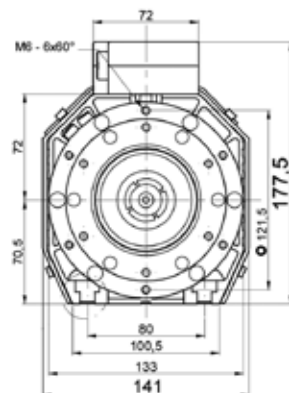
27



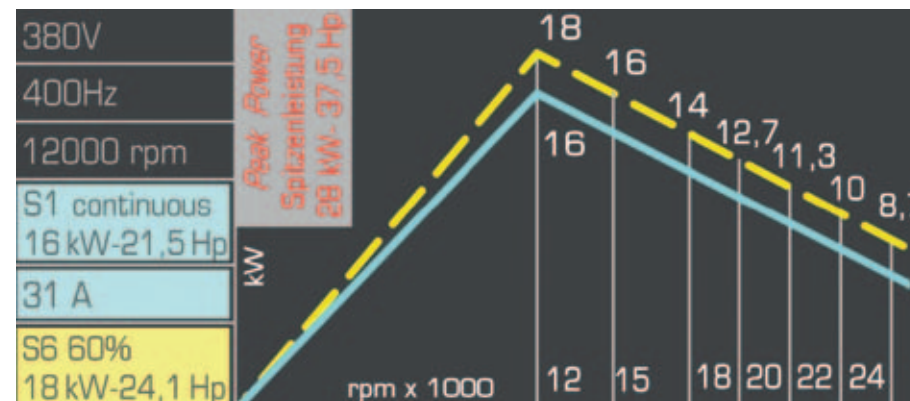
Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	8 kw / 9,5 kw 8 kw / 9,5 kw
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Naso Nose	Naso Lungo Long Nose
Tensione Nominale Rated Voltage	220V 220V
Encoder Encoder	Non disponibile Not available
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Ceramici Ceramic
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	24.000 24.000
Peso Weight	31 kg 31 kg
Corpo elettromandrino Spindle body	Lega di alluminio Aluminium Alloy
Raffreddamento Cooling	Elettroventola Electric-Fan



Potenza S1 / S6	10 kw / 12 kw
Power S1 / S6	10 kw / 12 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Corto o Lungo
Nose	Short or Long Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	Non disponibile
Encoder	Not available
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Peso	26 kg
Weight	26 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Elettroventola
Cooling	Electric-fan



ES929 HSK F63



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

16 kw / 18 kw
16 kw / 18 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Lungo
Long Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

Non disponibile
Not available

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

24.000
24.000

Peso
Weight

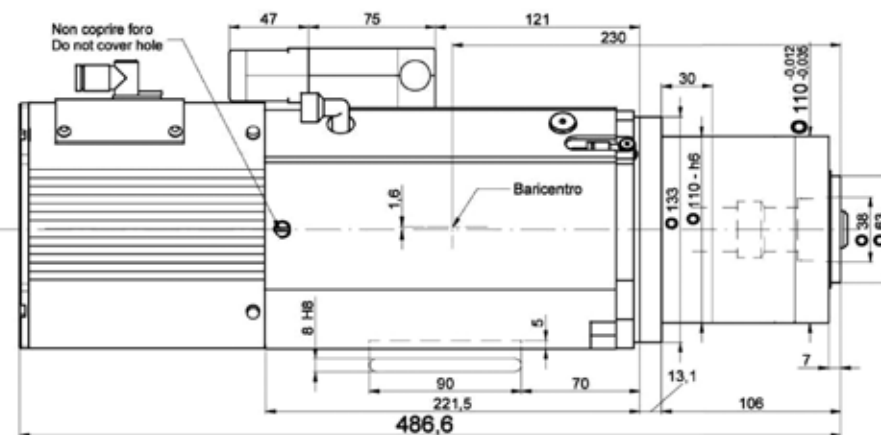
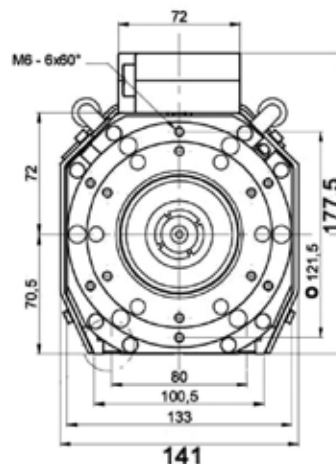
31 kg
31 kg

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

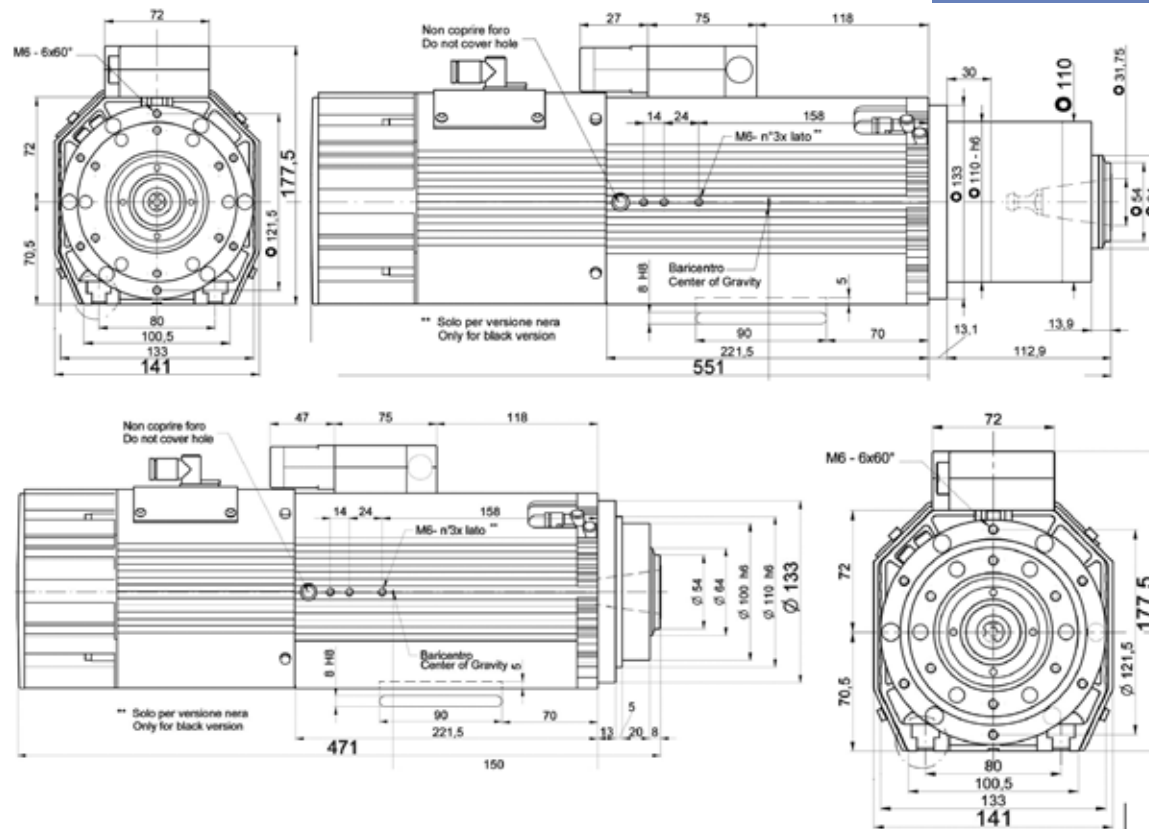
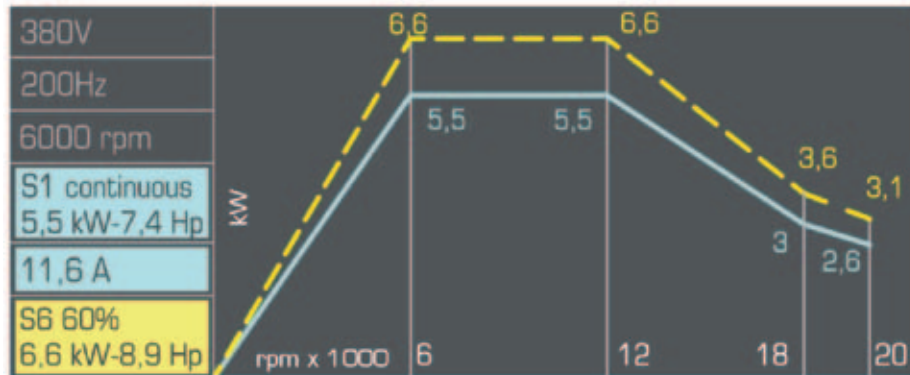
Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid



ES929 ISO30

31



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

5,5 kw / 6,6 kw
5,5 kw / 6,6 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Corto o Lungo
Short or Long Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

Non disponibile
Not available

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici o Acciaio
Ceramic or Steel

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici o Acciaio
Ceramic or Steel

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

20.000
20.000

Peso
Weight

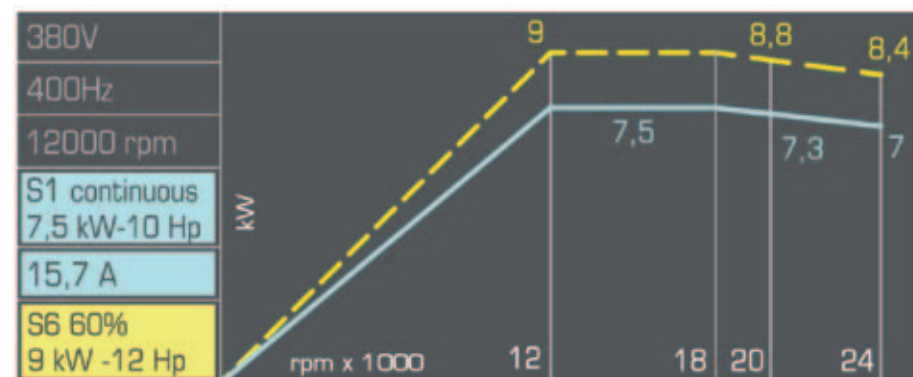
26 kg
26 kg

Corpo elettromandrino
Spindle body

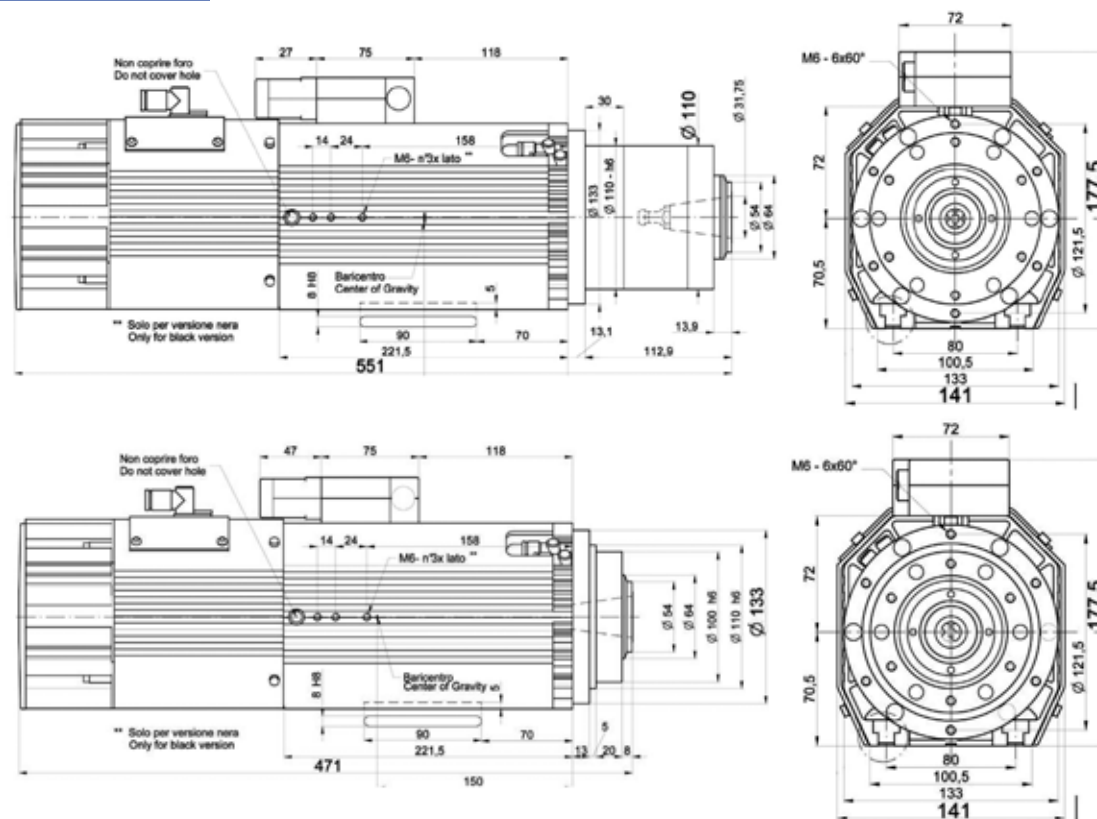
Lega di alluminio
Aluminium Alloy

Raffreddamento
Cooling

Elettroventola / Aria forzata
Electric-fan / Forced air

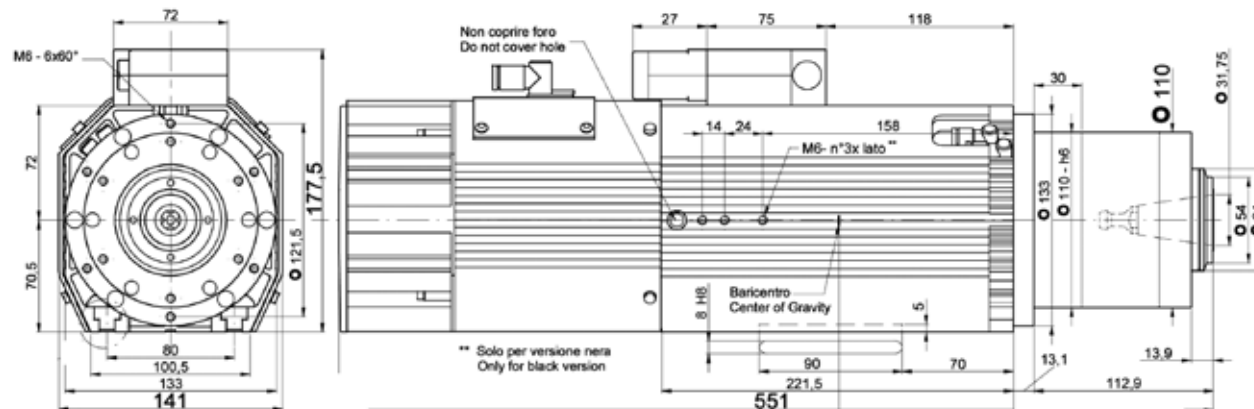
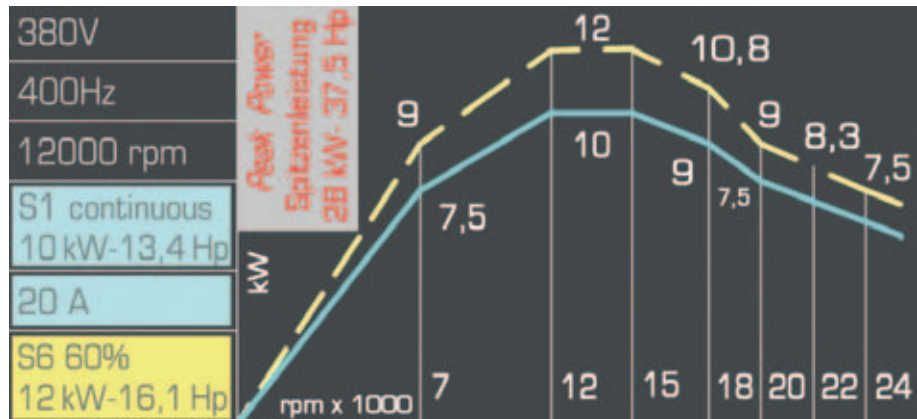


Potenza S1 / S6	7,5 kw / 9 kw
Power S1 / S6	7,5 kw / 9 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Corto o Lungo
Nose	Short or Long Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	Non disponibile
Encoder	Not available
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici o Acciaio
Bearings Front	Ceramic or Steel
Cuscinetti posteriori	Ceramici o Acciaio
Bearings Rear	Ceramic or Steel
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	20.000 / 24.000
Max RPM	20.000 / 24.000
Peso	26 kg
Weight	26 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Elettroventola / Aria forzata
Cooling	Electric-fan / Forced air



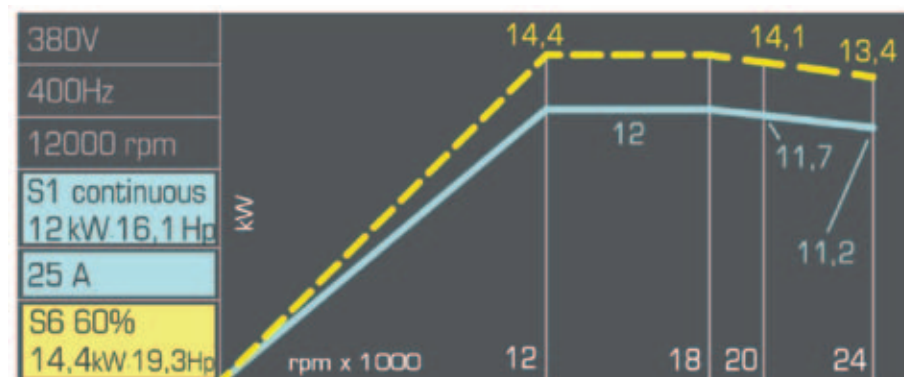
ES929 ISO30

33

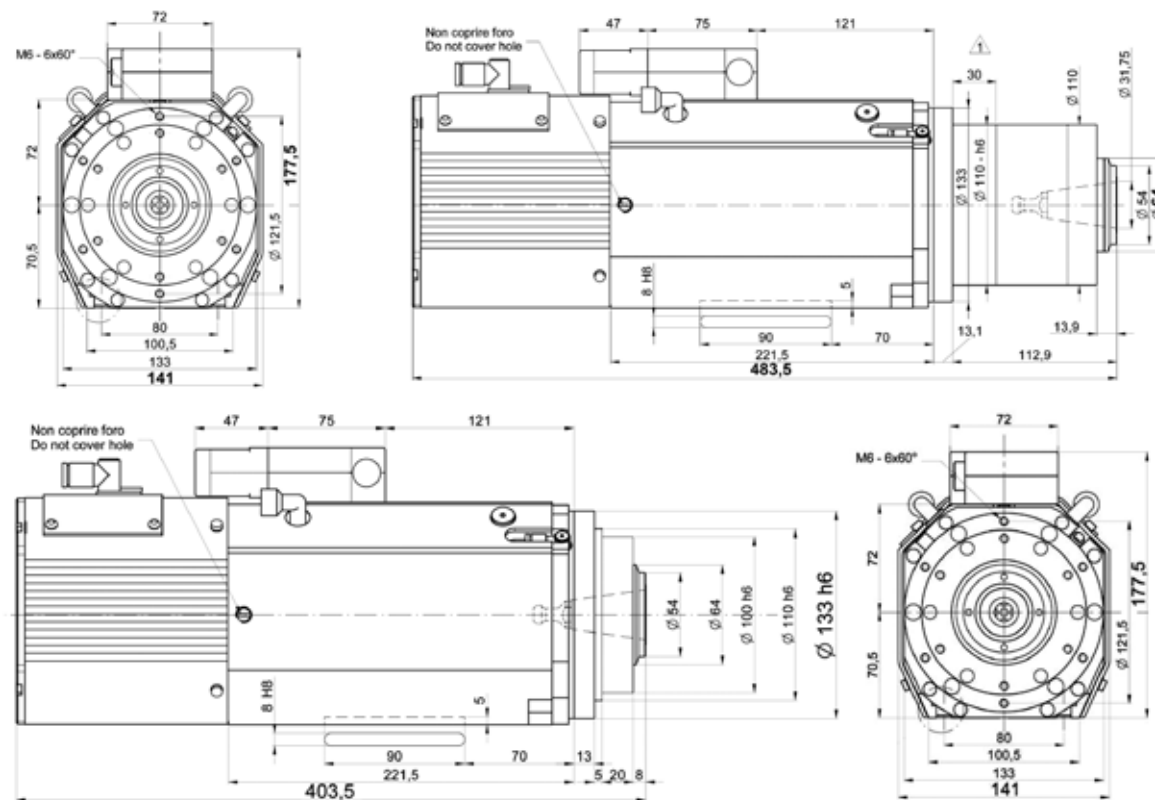


Potenza S1 / S6	10 kw / 12 kw
Power S1 / S6	10 kw / 12 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Lungo
Nose	Long Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	Non disponibile
Encoder	Not available
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Peso	31 kg
Weight	31 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Elettroventola
Cooling	Electric-Fan

ES929 ISO30

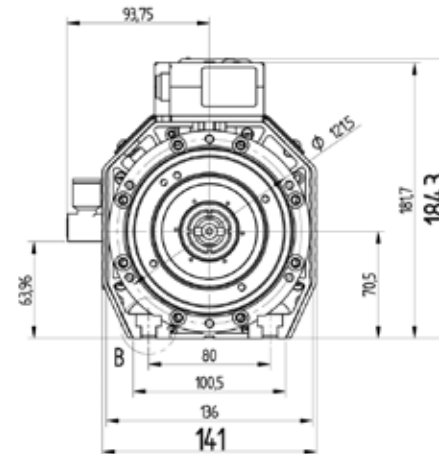
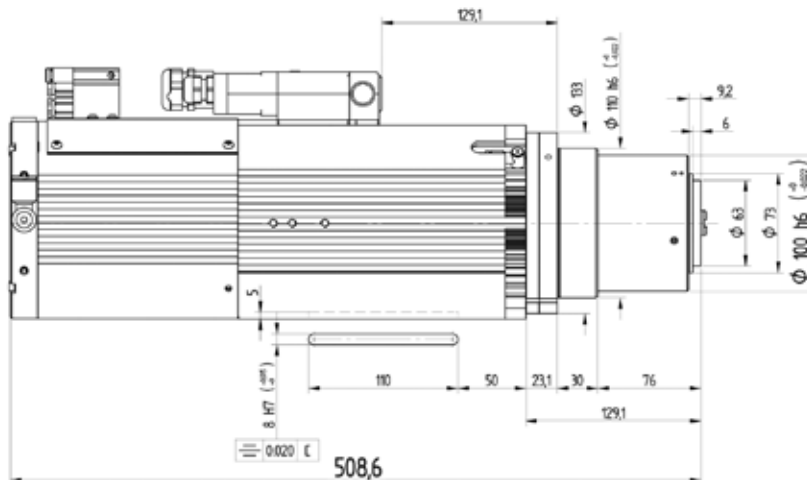
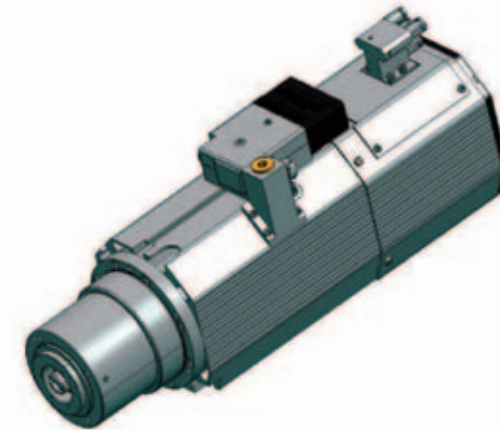
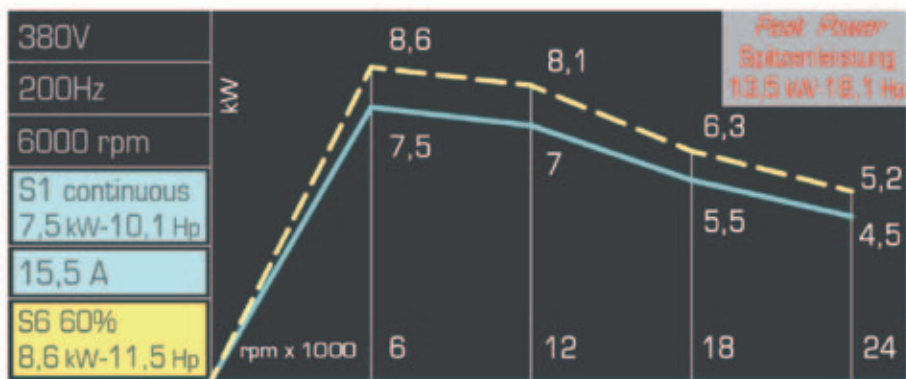


Potenza S1 / S6 Power S1 / S6	12 kw / 14,4 kw 12 kw / 14,4 kw
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Naso Nose	Naso Corto o Lungo Short or Long Nose
Tensione Nominale Rated Voltage	380V 380V
Encoder Encoder	Non disponibile Not available
Poli Poles	4 4
Cuscinetti anteriori Bearings Front	Ceramici Ceramic
Cuscinetti posteriori Bearings Rear	Ceramici Ceramic
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	24.000 24.000
Peso Weight	28 kg 28 kg
Corpo elettromandrino Spindle body	Leghe di alluminio Aluminium Alloy
Raffreddamento Cooling	Liquido Liquid



ES939 HSK F63

35



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

7,5 kW / 8,6 kW
7,5 kW / 8,6 kW

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Lungo
Long Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

24.000
24.000

Peso
Weight

35 kg
35 kg

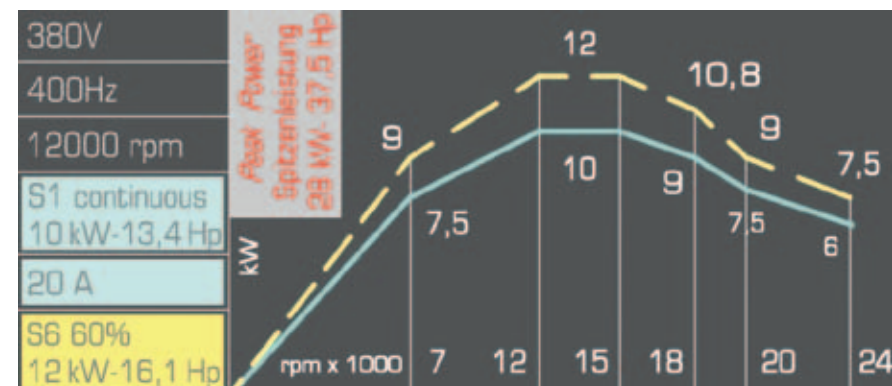
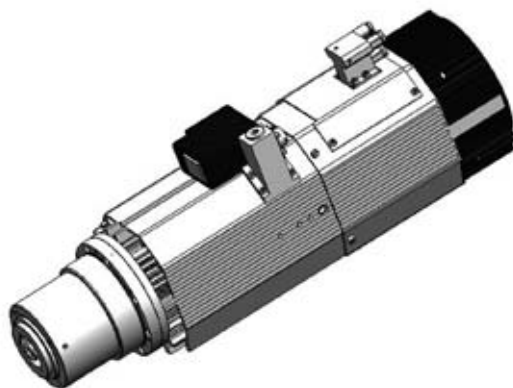
Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Alluminium Alloy

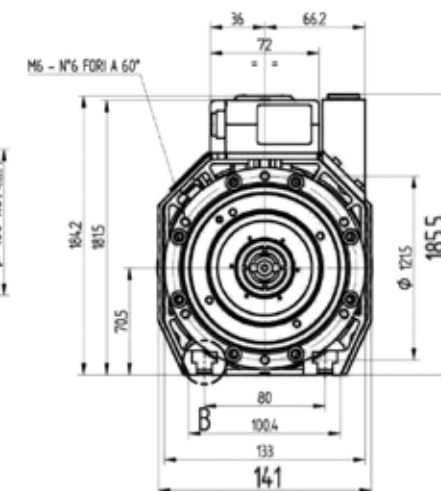
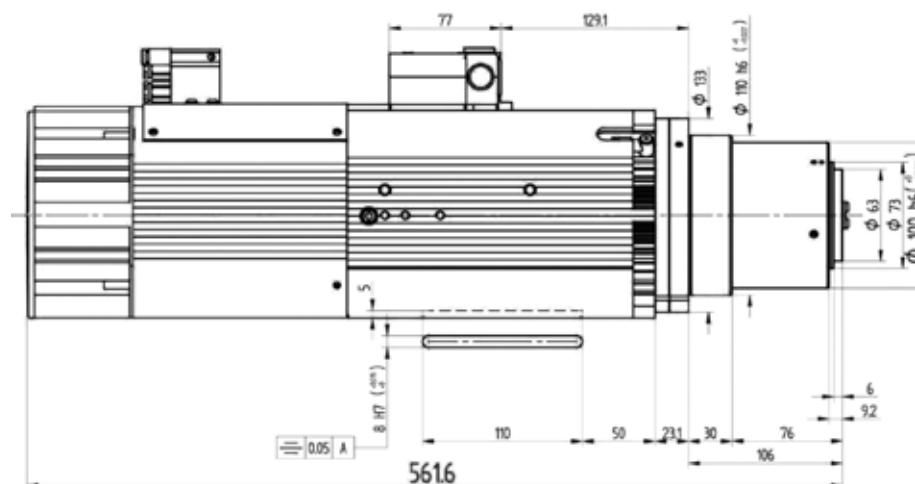
Raffreddamento
Cooling

Aria Forzata
Forced Air

ES939 HSK F63

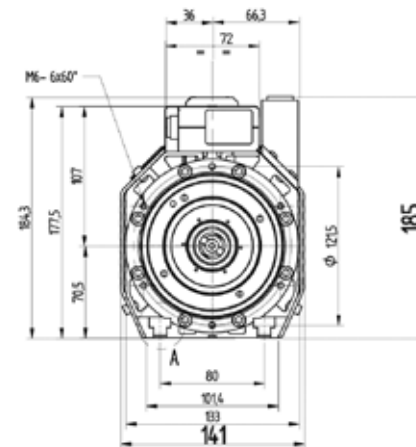
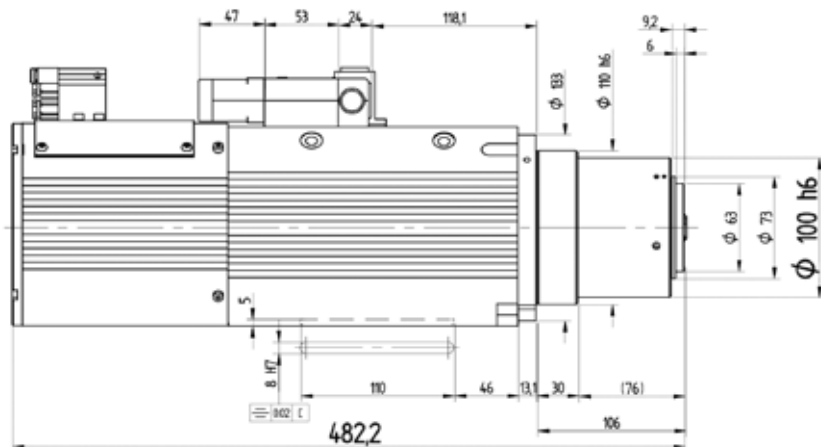
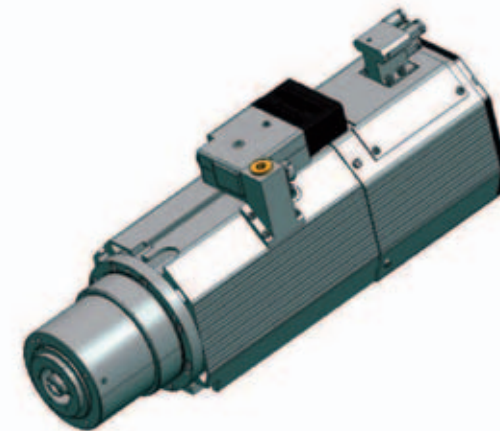
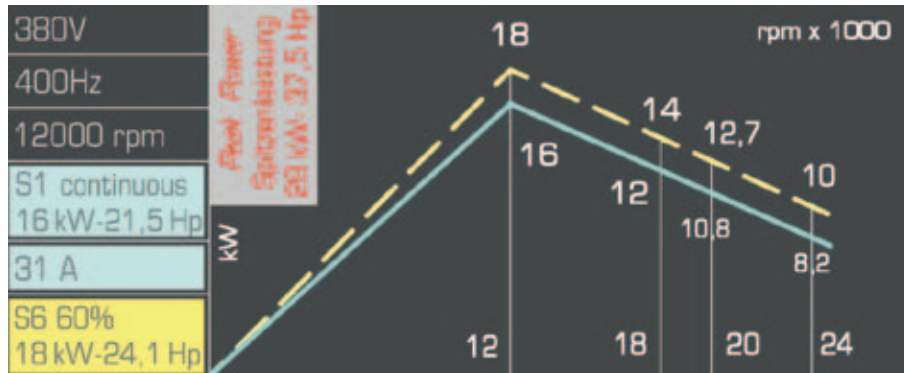


Potenza S1 / S6	10 kw / 12 kw
Power S1 / S6	10 kw / 12 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Lungo
Nose	Long Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	LB
Encoder	LB
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Peso	35 kg
Weight	35 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Elettroventola
Cooling	Electric fan

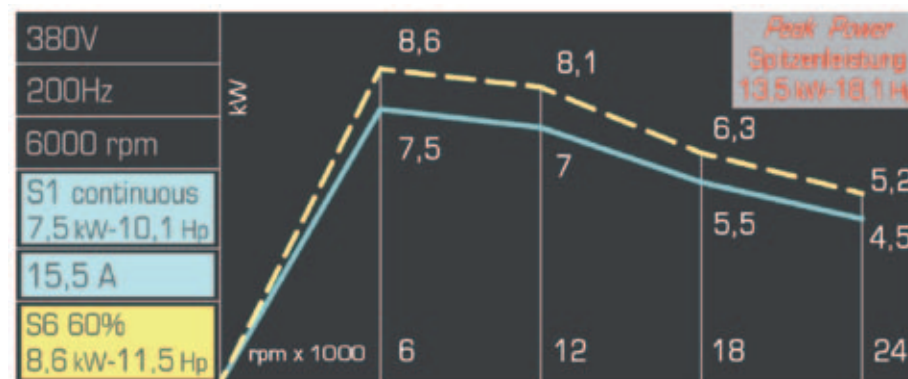
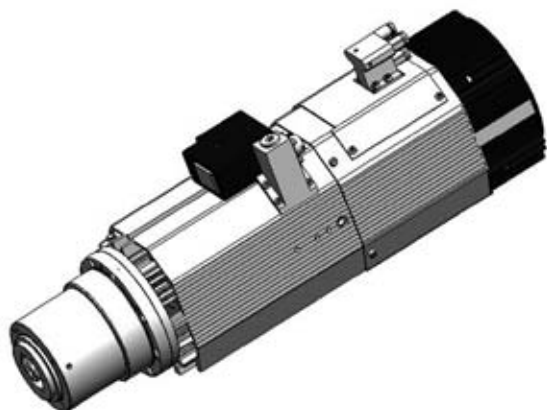


ES939 HSK F63

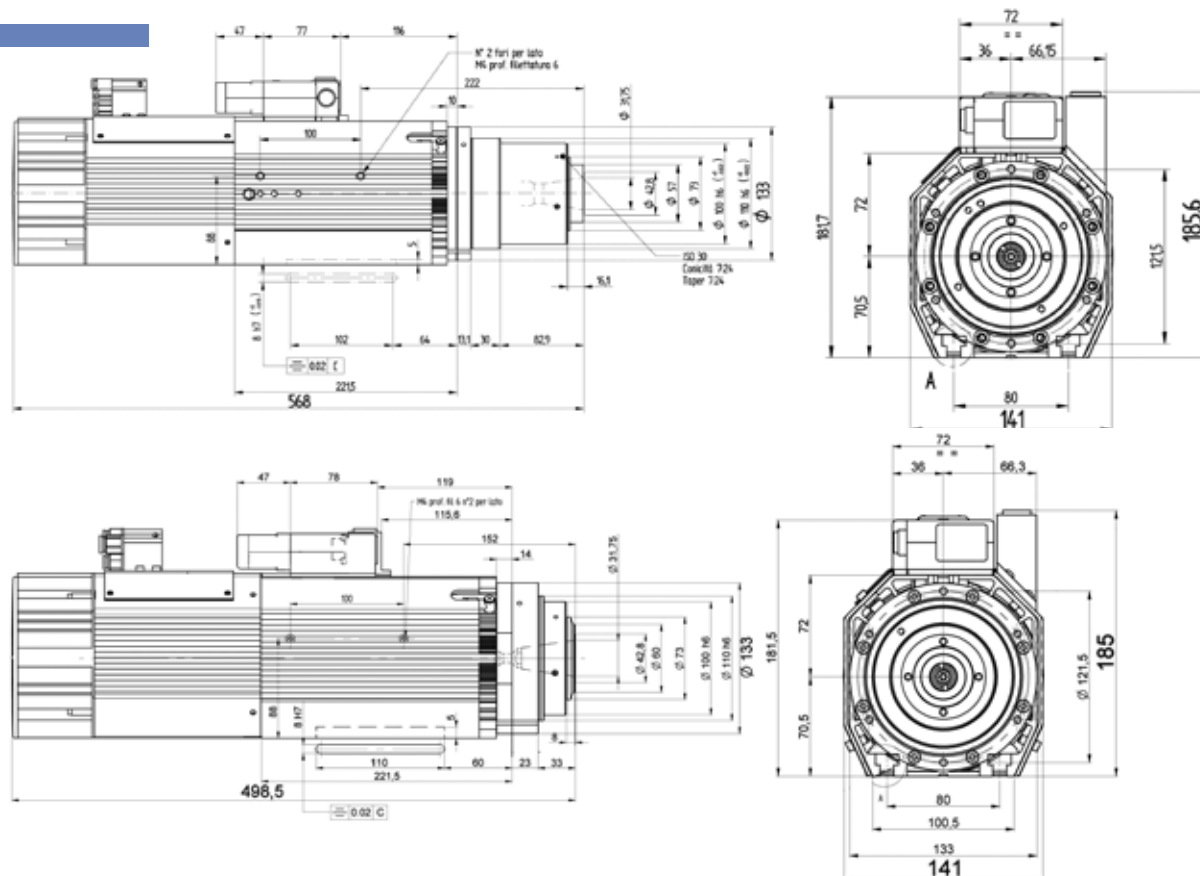
37



Potenza S1 / S6	16 kw / 18 kw
Power S1 / S6	16 kw / 18 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Lungo
Nose	Long Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	LB
Encoder	LB
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Peso	35 kg
Weight	35 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Liquido
Cooling	Liquid

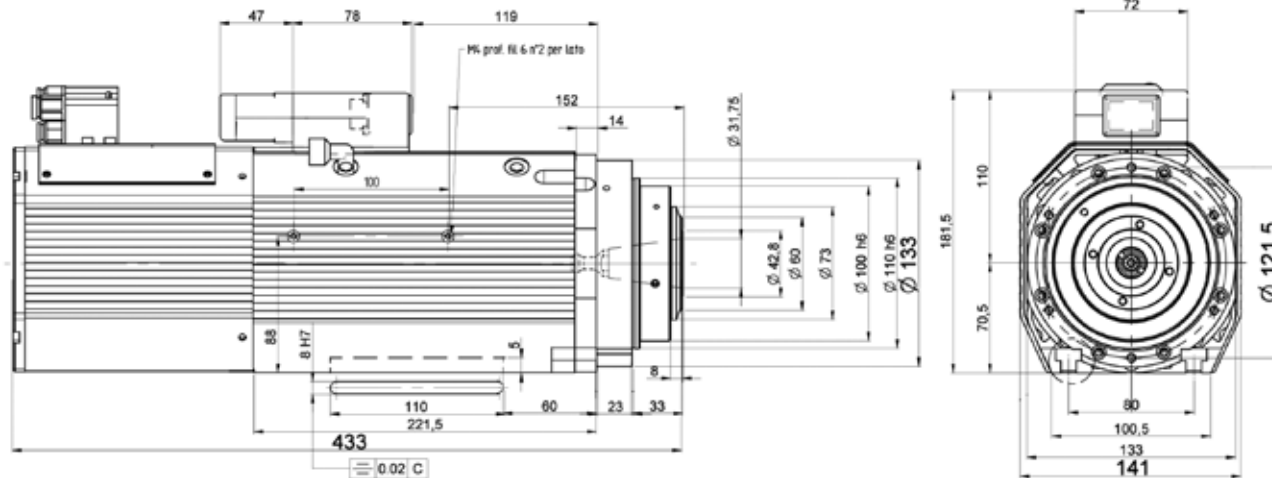
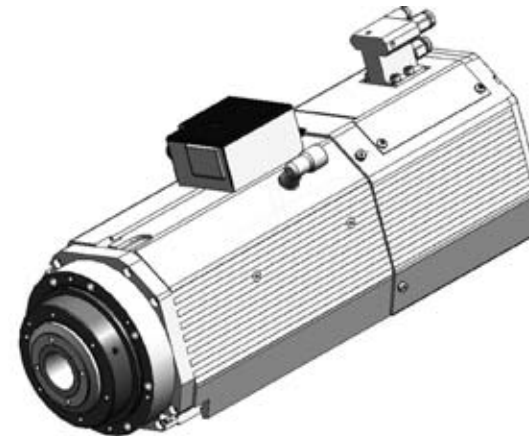
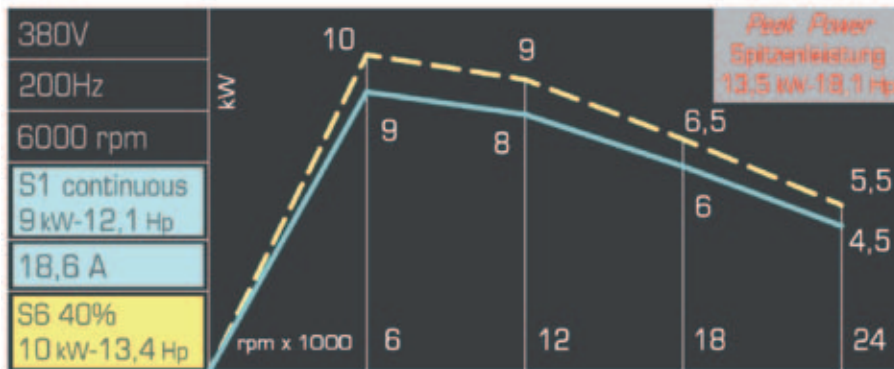


Potenza S1 / S6	7,5 kw / 8,6 kw
Power S1 / S6	7,5 kw / 8,6 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Corto
Nose	Short Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	LB
Encoder	LB
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Acciaio
Bearings Rear	Stell
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	24.000
Max RPM	24.000
Peso	35 kg
Weight	35 kg
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Elettroventola / Aria forzata
Cooling	Electric-fan / Forced air



ES939 ISO30

39



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

9 kW / 10 kW
9 kW / 10 kW

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Corto
Short Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

non disponibile
not available

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramic
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Acciaio
Stell

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

24.000
24.000

Peso
Weight

35 kg
35 kg

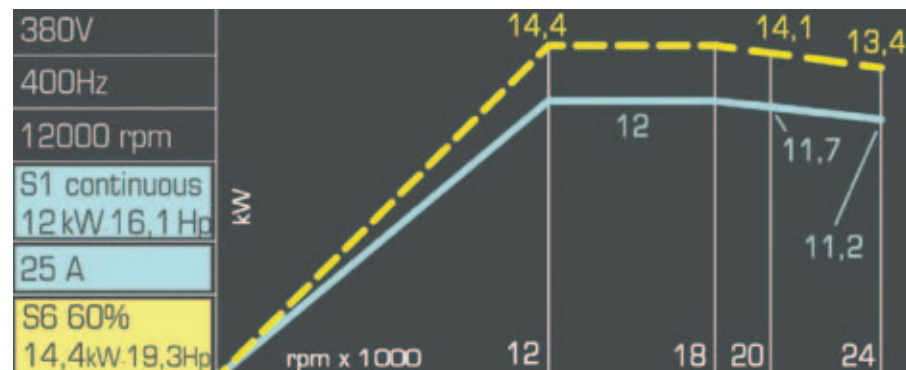
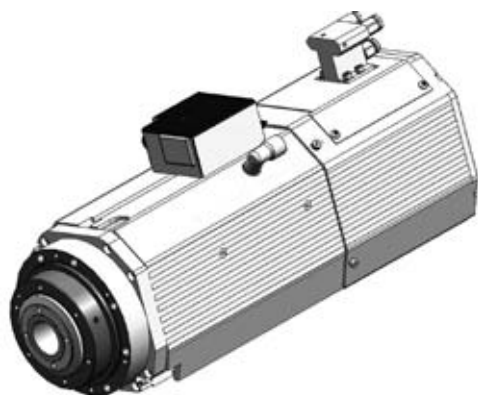
Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid

ES939 ISO30



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

12 kw / 14,4 kw
12 kw / 14,4 kw

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Corto
Short Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Acciaio
Stell

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

24.000
24.000

Peso
Weight

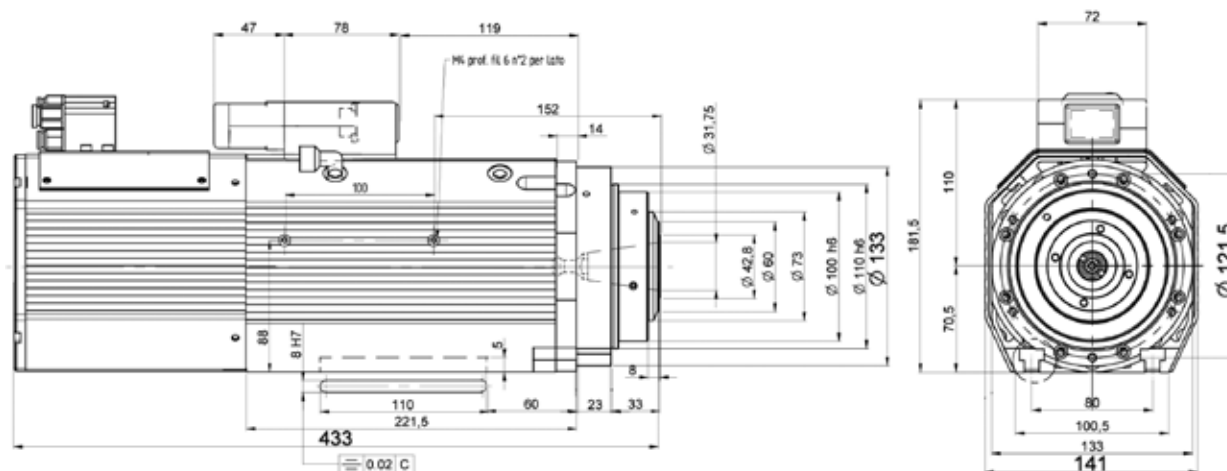
35 kg
35 kg

Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Alluminium Alloy

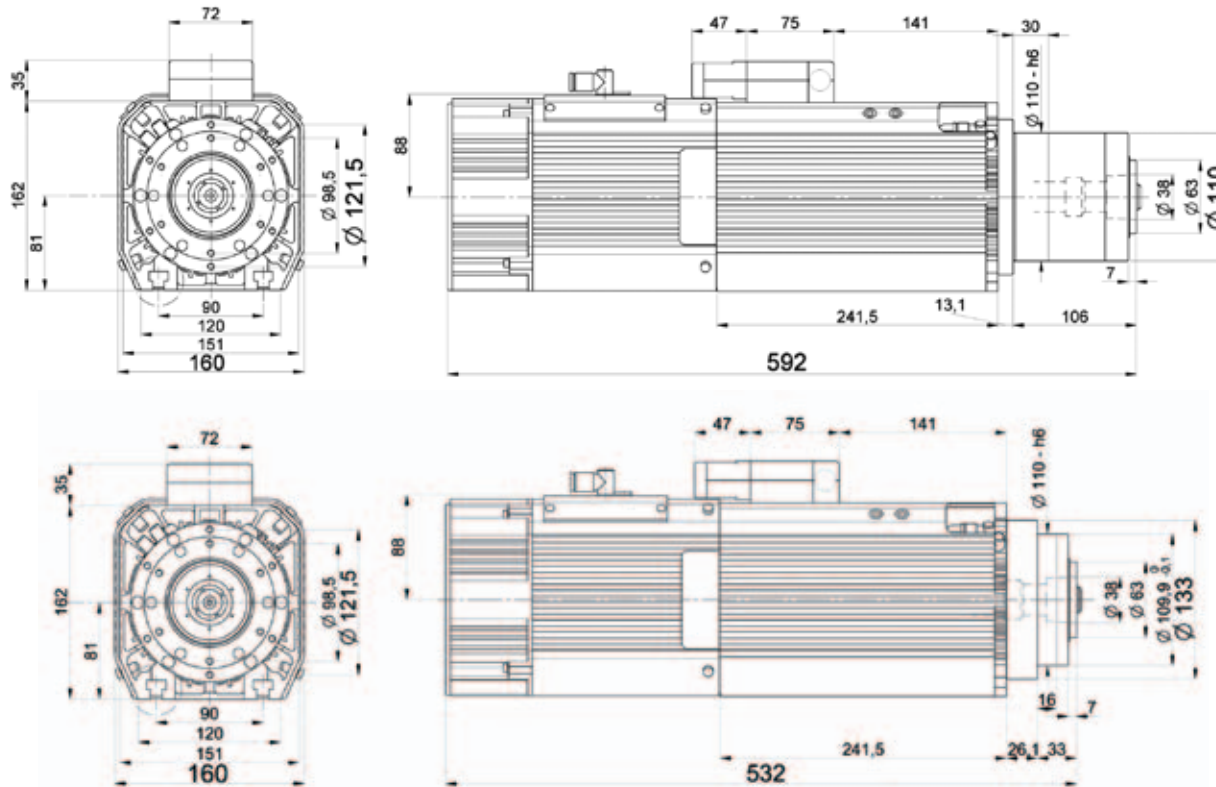
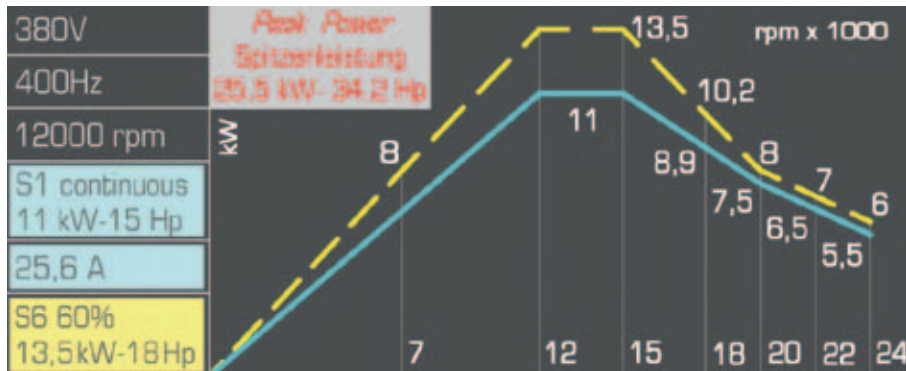
Raffreddamento
Cooling

Liquido
Liquid



ES988 HSK F63

41



Potenza S1 / S6
Power S1 / S6

11 kW / 13,5 kW
11 kW / 13,5 kW

Dispositivo bloccaggio utensile
Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico
Automatic with pneumatic piston

Naso
Nose

Naso Corto o Lungo
Shot or Long Nose

Tensione Nominale
Rated Voltage

380V
380V

Encoder
Encoder

Non disponibile
Not available

Poli
Poles

4
4

Cuscinetti anteriori
Bearings Front

Ceramici
Ceramic

Cuscinetti posteriori
Bearings Rear

Ceramici
Ceramic

Lubrificazione cuscinetti
Bearings lubrication

Lubrificazione a vita
Long life lubricated

Max RPM
Max RPM

24.000
24.000

Peso
Weight

38 kg
38 kg

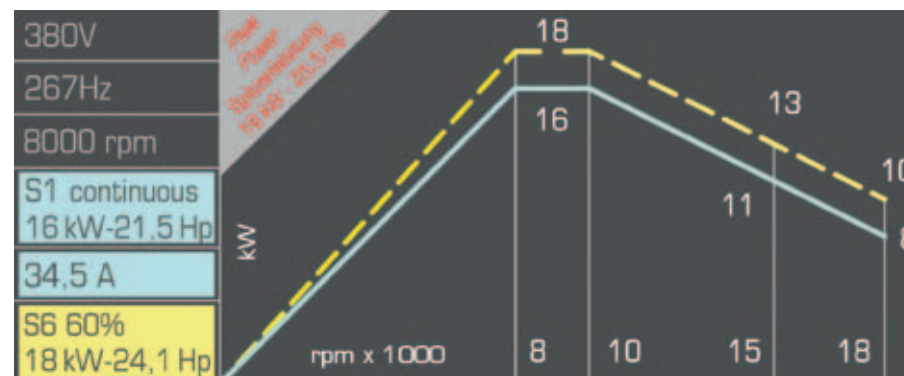
Corpo elettromandrino
Spindle body

Lega di alluminio
Aluminium Alloy

Raffreddamento
Cooling

Elettroventola
Electric-Fan

ES884 HSK E63



Altre versioni disponibili

HSK F80

Other available models

HSK F80

Potenza S1 / S6

Power S1 / S6

16 kw / 18 kw

16 kw / 18 kw

Dispositivo bloccaggio utensile

Tool Blocking

Automatico con pistone pneumatico

Automatic with pneumatic piston

Naso

Nose

Naso Lungo

Long Nose

Tensione Nominale

Rated Voltage

380V

380V

Encoder

Encoder

/

/

Poli

Poles

4

4

Cuscinetti anteriori

Bearings Front

Ceramici

Ceramic

Cuscinetti posteriori

Bearings Rear

Acciaio

Steel

Lubrificazione cuscinetti

Bearings lubrication

Lubrificazione a vita

Long life lubricated

Max RPM

Max RPM

18.000 (E63) / 12.000 (F80)

18.000 (E63) / 12.000 (F80)

Corpo elettromandrino

Spindle body

Lega di alluminio

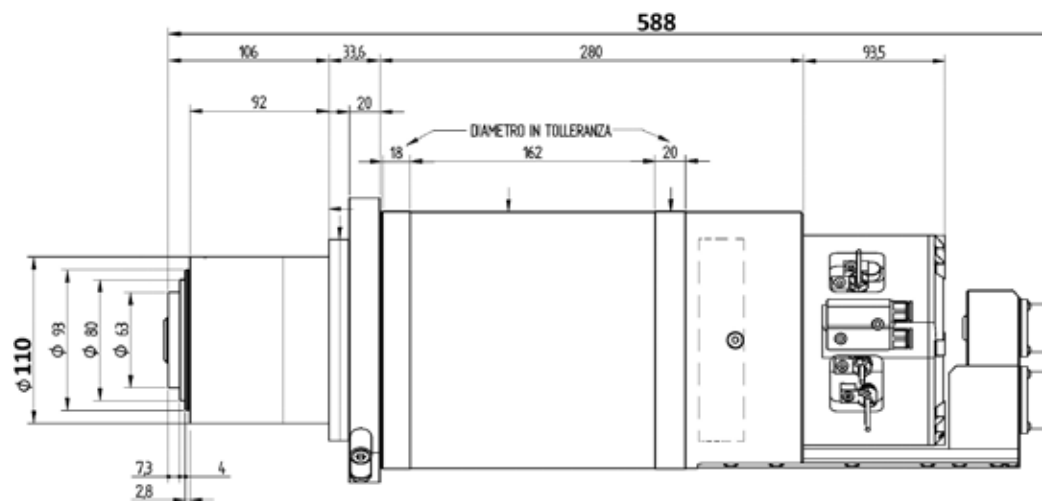
Aluminium Alloy

Raffreddamento

Cooling

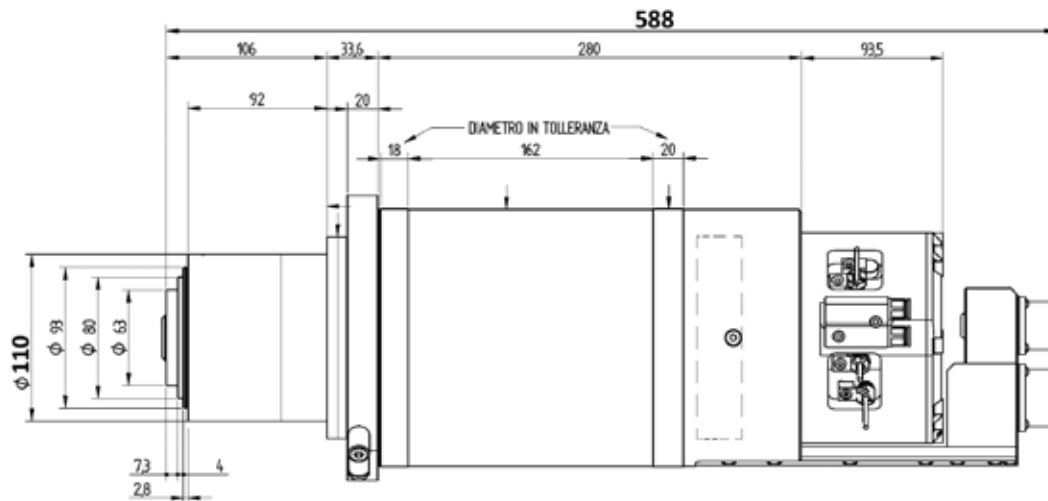
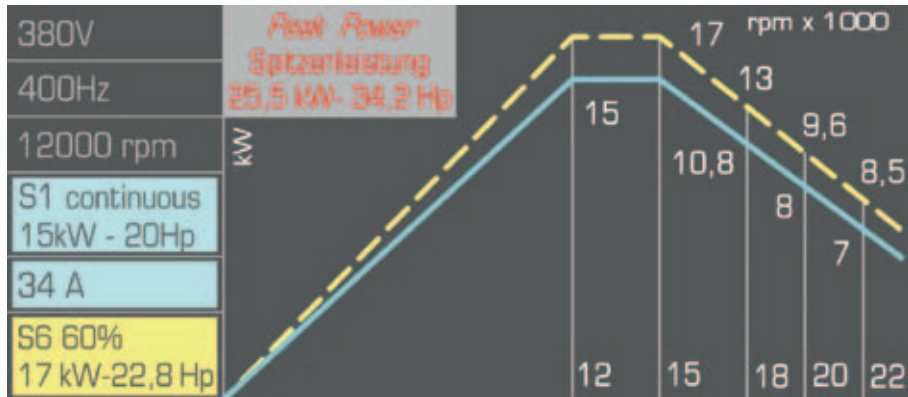
Liquido

Liquid



ES888 HSK F63

43



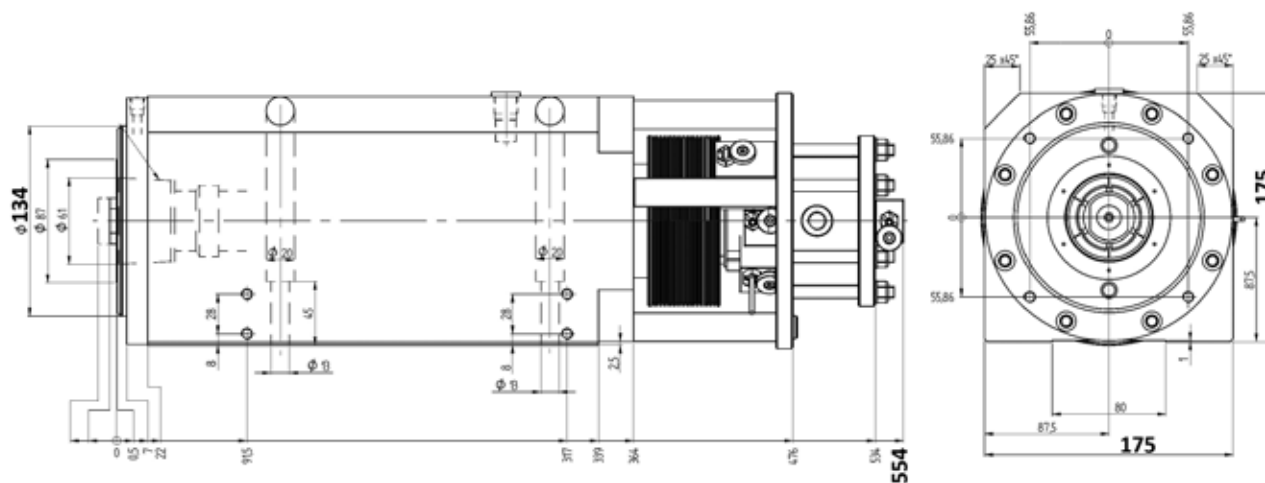
Potenza S1 / S6	15 kw / 17 kw
Power S1 / S6	15 kw / 17 kw
Dispositivo bloccaggio utensile	Automatico con pistone pneumatico
Tool Blocking	Automatic with pneumatic piston
Naso	Naso Lungo
Nose	Long Nose
Tensione Nominale	380V
Rated Voltage	380V
Encoder	/
Encoder	/
Poli	4
Poles	4
Cuscinetti anteriori	Ceramici
Bearings Front	Ceramic
Cuscinetti posteriori	Ceramici
Bearings Rear	Ceramic
Lubrificazione cuscinetti	Lubrificazione a vita
Bearings lubrication	Long life lubricated
Max RPM	22.000
Max RPM	22.000
Corpo elettromandrino	Lega di alluminio
Spindle body	Aluminium Alloy
Raffreddamento	Liquido
Cooling	Liquid



La Linea Elettromandrini HB I 00 è stata progettata e realizzata per effettuare operazioni di tenonatura e profilatura su legno in presenza di utensili di lavorazione particolarmente grandi e pesanti (da 20kg a 45kg).

The HB I 00 Electrospindle range is designed for wood tenoning and profiling operation which use particularly large and heavy tools (from 20kg to 45kg).

Puleggia Pulley	Ø70 / Ø94 / Ø120 Ø70 / Ø94 / Ø120
Dispositivo bloccaggio utensile Tool Blocking	Automatico con pistone pneumatico Automatic with pneumatic piston
Rotazione Rotation	Sx o Dx Left or Right
Cuscinetti Bearings	Acciaio Steel
Lubrificazione cuscinetti Bearings lubrication	Lubrificazione a vita Long life lubricated
Max RPM Max RPM	8.000 8.000
Corpo elettromandrino Spindle body	Lega di alluminio Aluminium Alloy



HS300 - LA POTENZA DELLE PICCOLE COSE... HS300 - LITTLE SIZE, GREAT POWER

45

Rotazione Asse C: $\pm 220^\circ$ o infinita
Rotazione Asse A: $\pm 100^\circ$ / -40°

Peso: 50kg circa

SERVOMOTORI DISPONIBILI

HSD (Yaskawa - Siemens DQ - OSAI)

OPTIONALS

Slip Ring

C axis rotation: $\pm 220^\circ$ or endless
A axis rotation: $\pm 100^\circ$ / -40°

Weight: 50kg about

AVAILABLE SERVOMOTORS

HSD (Yaskawa - Siemens DQ - OSAI)

OPTIONALS

Slip Ring

ELETTROMANDRINI DISPONIBILI AVAILABLE ELECTROSPINDLES



ES368

HSK F63
Asincrono / Asynchronous
7kW
20.000 rpm

ES368

HSK F63
Sincrono / Synchronous
9kW
20.000rpm

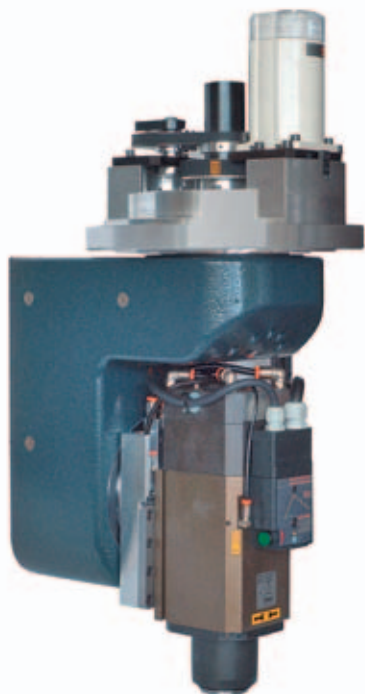
HS300



HS450 – SEMPLICE E AFFIDABILE

HS450 – USER-FRIENDLY AND RELIABLE

HS450



ELETTROMANDRINI DISPONIBILI
AVAILABLE ELECTROSPINDLES

Rotazione Asse C: $\pm 220^\circ$ o infinita
Rotazione Asse A: $\pm 135^\circ$ o $\pm 120^\circ$ o $\pm 110^\circ$

Peso: 75kg / 105kg (può variare a seconda dell'elettromandrino)

SERVOMOTORI DISPONIBILI

Yaskawa - Siemens - Fanuc - Mitsubishi
Glentek - Schneider

OPTIONALS

Slip Ring

C axis rotation: $\pm 220^\circ$ or endless
A axis rotation: $\pm 135^\circ$ or $\pm 120^\circ$ or $\pm 110^\circ$

Weight: 75kg / 105kg (depending on electrospindle)

AVAILABLE SERVOMOTORS

Yaskawa - Siemens - Fanuc - Mitsubishi
Glentek - Schneider

OPTIONALS

Slip Ring



ES326
HSK E25
4kW
40.000 rpm



ES350
HSK E40-F50
8kW
36.000rpm



ES915
HSK F63 / ISO30
5kW
24.000 rpm



ES779
HSK F63-A63-E63-F50
10kW
24.000 rpm

HS560 – MASSIMA COPERTURA NEL PIANO DI LAVORO HS560 – MAXIMUM WORKING TABLE COVERAGE

47

Rotazione Asse C: $\pm 220^\circ$ o infinita
Rotazione Asse A: infinita

Peso: 85kg / 100kg (può variare a seconda dell'elettromandrino)

SERVOMOTORI DISPONIBILI

Yaskawa - Siemens - Num - Beckhoff

OPTIONALS

Slip Ring

C axis rotation: $\pm 220^\circ$ or endless
A axis rotation: endless

Weight: 85kg / 100kg (depending on electrospindle)

AVAILABLE SERVOMOTORS

Yaskawa - Siemens - Num - Beckhoff

OPTIONALS

Slip Ring



HS560

ELETTROMANDRINI DISPONIBILI AVAILABLE ELECTROSPINDLES



ES779

HSK F63-A63-E63-F50
13,5kW
24.000 rpm



ES362

HSK F63
12kW
22.000 rpm

HS655 – DOPPIA SPALLA RIGIDA E COMPATTA

HS655 – DOUBLE-COLUMN COMPACT STRUCTURES

HS655



Rotazione Asse C: $\pm 220^\circ$ o infinita
Rotazione Asse A: $\pm 120^\circ$

Peso: 90kg / 120kg (può variare a seconda dell'elettromandrino)

SERVOMOTORI DISPONIBILI

Yaskawa - Siemens - Fanuc - OSAI
Schneider - Mitsubishi

OPTIONALS

Slip Ring
Encoder assi
Freni pneumatici

C axis rotation: $\pm 220^\circ$ or endless
A axis rotation: $\pm 120^\circ$

Weight: 90kg / 120kg (depending on electrospindle)

AVAILABLE SERVOMOTORS

Yaskawa - Siemens - Fanuc - OSAI
Schneider - Mitsubishi

OPTIONALS

Slip Ring
Direct Axis Encoder
Pneumatic brakes an axis

ELETTROMANDRINI DISPONIBILI

AVAILABLE ELECTROSPINDLES



ES789

HSK F63-A63
16kW
24.000 rpm



ES779

HSK F63-A63-E63-F50
13,5kW
24.000 rpm

HS678 – PER APPLICAZIONI MEDIO-PESANTI HS678 – FOR MEDIUM-HEAVY APPLICATIONS

49

HS678

Rotazione Asse C: $\pm 245^\circ$
Rotazione Asse A: $\pm 120^\circ$

C axis rotation: $\pm 245^\circ$
A axis rotation: $\pm 120^\circ$

Peso: 250kg circa (può variare a seconda
dell'elettromandrino)

Weight: 250kg about (depending on
electrospindle)

SERVOMOTORI DISPONIBILI

Yaskawa, Siemens, Fanuc, OSAI

AVAILABLE SERVOMOTORS

Yaskawa, Siemens, Fanuc, OSAI

OPTIONALS

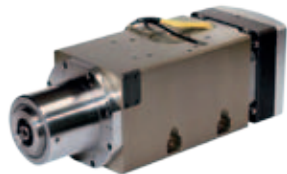
Encoder elettromandrino
Encoder assi
Freni pneumatici sugli assi

OPTIONALS

Spindle Encoder
Direct Axis Encoder
Pneumatic brakes on axes



ELETTROMANDRINI DISPONIBILI AVAILABLE ELECTROSPINDLES



ES789
HSK F63-A63
16kW
24.000 rpm



ES798
HSK A63
22 kW
20.000 rpm

HS778 – PER APPLICAZIONI PESANTI

HS778 – FOR HEAVY APPLICATIONS

HS778



ELETTROMANDRINI DISPONIBILI

AVAILABLE ELECTROSPINDLES

Rotazione Asse C: $\pm 262^\circ$
 Rotazione Asse A: $\pm 120^\circ$

Peso: 300kg circa (può variare a seconda dell'elettromandrino)

SERVOMOTORI DISPONIBILI

Yaskawa, Siemens, Fanuc, OSAI, Num, HEIDENHAIN

OPTIONALS

Encoder elettromandrino
 Encoder assi
 Freni idraulici sugli assi

C axis rotation: $\pm 262^\circ$
 A axis rotation: $\pm 120^\circ$

Weight: 300kg about (depending on electrospindle)

AVAILABLE SERVOMOTORS

Yaskawa, Bosch, Siemens, Fanuc, OSAI, Num, HEIDENHAIN

OPTIONALS

Spindle Encoder
 Direct Axis Encoder
 Hydraulic brakes on axis



ES789

HSK F63-A63
 16kW
 24.000 rpm



ES510

HSK A63
 42 kW
 24.000 rpm



ES793

ISO 40
 15 kW
 12.000 rpm



ES799

HSK A63
 30 kW
 24.000 rpm

SERVOMOTORI CON AZIONAMENTO INTEGRATO

SERVOMOTORS WITH INTEGRATED DRIVER CONTROL

51

I servo-motori con azionamento integrato nascono all'interno di HSD Division come frutto di una progettazione in cui confluiscono competenze meccaniche ed elettroniche all'avanguardia.

I servo-motori sono dotati di tecnologia brushless integrando al loro interno il Motion Controller, un encoder e varie possibilità di interfaccia verso i bus di campo.

Dispongono di una potenza nominale che va dai 50 Watt del modello SM137 ai 200 Watt del modello SM140 e sono disponibili con diversi rapporti di riduzione.

SM137

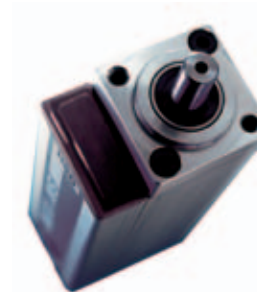
Alimentazione logica 24V DC +/-10%
Alimentazione potenza 24V DC +/-10%
Con rapporti di riduzione da 1:6,25 a 1:50
Assorbimento alimentazione potenza 68W
Con velocità di rotazione da 640 a 80rpm
Con riduttore epicicloidale integrato

SM140

Alimentazione logica 24V DC +/-10%
Alimentazione potenza 24V DC +/-10%
Con rapporto di riduzione 1:1
Assorbimento alimentazione potenza 260W
Velocità di rotazione 4000rpm

SM137 1:6.25	Max	SI 640 rpm	SI 0 rpm	S5
Coppie / Torque (Nm)	3.19	0.60	1.00	1.18
SM137 1:8				
Coppie / Torque (Nm)	4.10	0.70	1.32	3.19
SM137 1:25				
Coppie / Torque (Nm)	12.4	2.10	3.90	4.69
SM137 1:50				
Coppie / Torque (Nm)	24.8	4.20	6.80	9.4
SM140 1:1				
Coppie / Torque (Nm)	1.2	0.46	0.57	0.65

SM137



Servomotors with integrated driver control are specially designed by HSD Division to combine mechanical expertise and advanced electronics.

These brushless servomotors all feature integrated motion controllers, encoders and can interface with the field bus in various way.

The product range includes units with nominal power ratings from 50 Watts for model SM137 to 200 Watts for model SM140. Various gear ratio are also available.

SM137

Logic feeding 24V DC +/-10%
Motor power 24V DC +/-10%
Reduction ratio from 1:6,25 to 1:50
Power feeding absorption 68W
Speed from 640 to 80rpm
With epicyclic reduction gear

SM140

Logic feeding 24V DC +/-10%
Motor power 24V DC +/-10%
Reduction ratio 1:1
Power feeding absorption 260W
Speed 4000rpm

SM140



RINVII ANGOLARI E ASSE "C"

RIGHT ANGLE HEADS AND "C" AXES

Fresatura / Milling

Per legno, plastica e alluminio
For wood, aluminium and plastic.



Rinvii Angolari

I Rinvii Angolari per Elettromandrini HSD consentono di eseguire lavorazioni di fresatura, foratura e taglio su un'ampia gamma di materiali, dal Legno al Marmo alla Plastica. **Disponibili attacchi per tutte le macchine CNC.**

Right angle heads

HSD Right Angle Head allows milling, boring and cutting operations to be carried out for a wide range of materials as Wood, Plastic, Marble, Aluminium and Glass.

Available coupling for all CNC machines.

Flottante / Floating

Per legno, plastica e alluminio
For wood, aluminium and plastic.



Asse C

Asse C interpolante
Configurazione Naso Lungo e Corto

C Axes

C Axes interpolating
Short & Long nose configuration

"Ponte" / Moulder

Per legno, plastica e alluminio
For wood, aluminium and plastic.



Disco Sega Circolare Circular Blade

Per marmo e vetro
For marble and glass.



Disponibilità con vena d'aria.
Available with Air Passage.

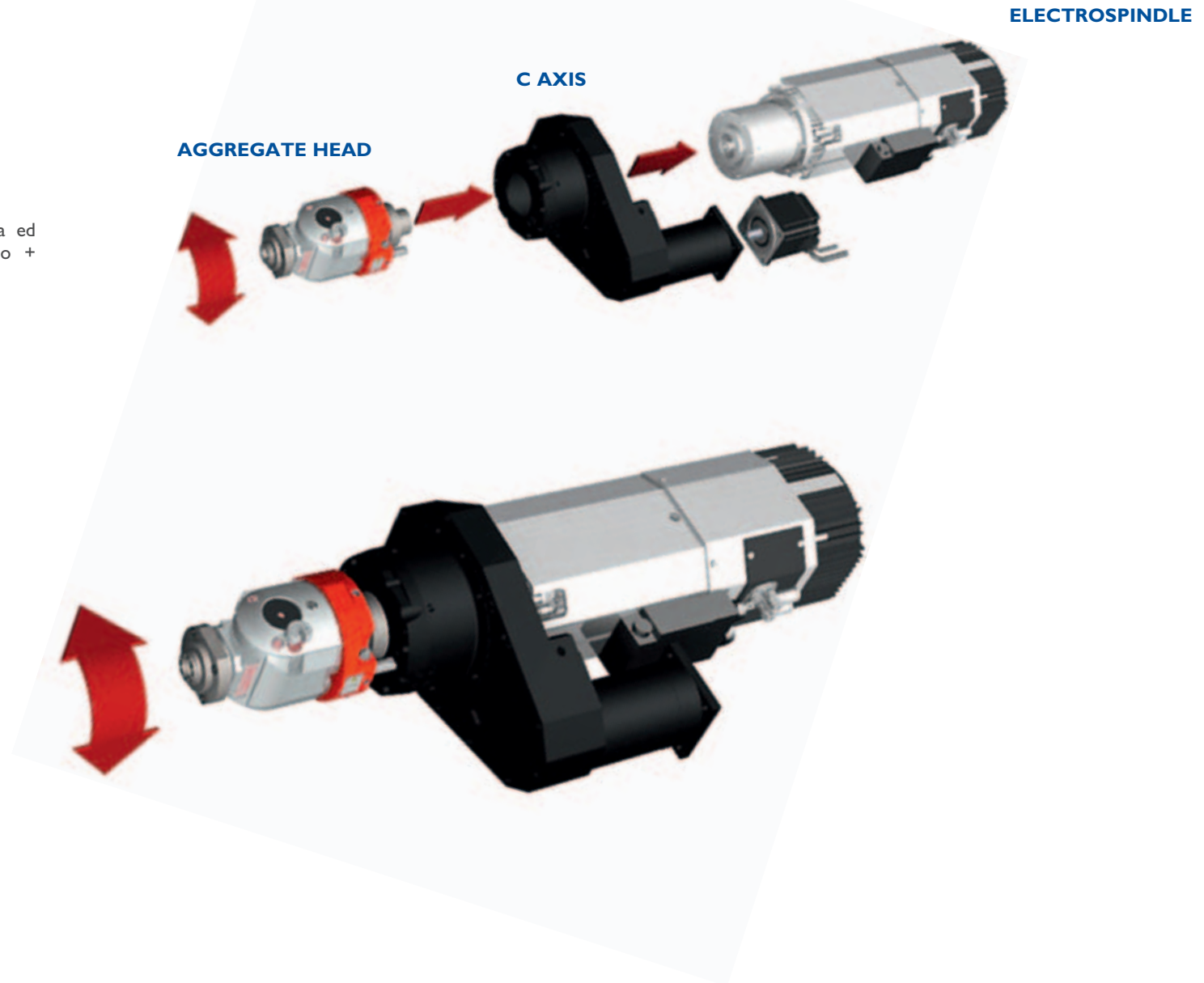
PACCHETTO UNICO HSD: ELETTROMANDRINO + ASSE C + RINVIO ANGOLARE “ALL IN ONE” SOLUTION BY HSD: ELECTROSPINDLE + C AXIS + AGGREGATE HEAD

Solo HSD può offrire una soluzione unica ed intercambiabile formata da Elettromandrino + Asse C + Rinvio Angolare.

- Elevata flessibilità
- Massima versatilità
- Configurazioni intercambiabili

Only HSD can offer you an “All in One” interchangeable solution.
Electrospindle + C Axis + Aggregate Head.

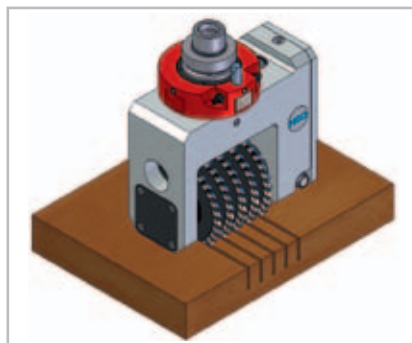
- High flexibility
- Great versatility
- Interchangeable configurations



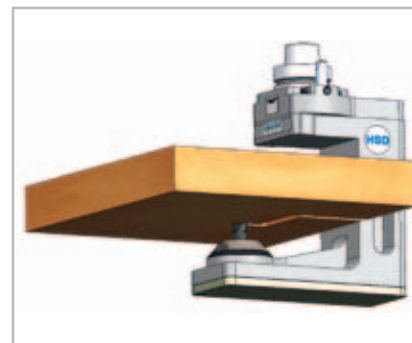
RINVII ANGOLARI PER FRESARE AGGREGATE HEAD FOR MILLING



2 uscite utensili. Ideale per scasso serrature.
2 tool outlets. For door locking, peg-hole drilling,
channeling, hinge drilling.



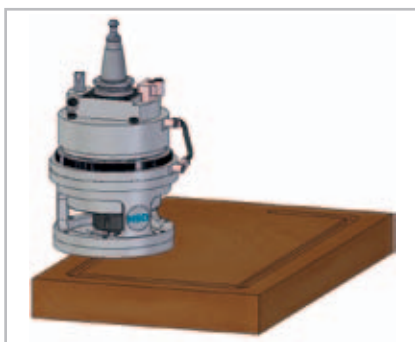
Per tagli, profilazioni e fresature
speciali sulla superficie del pannello.
For heavy duty molding or profiling applications. Can
be equipped with knives, profile cutters, sawblade.



Per lavorazioni da sotto così da evitare
di capovolgere il pannello.
For machining underneath of panel,
avoiding the turning of workpiece.



1 uscita utensile per "Folding" (lavorazioni a "V").
1 outlet for "Folding" ("V" grooving).



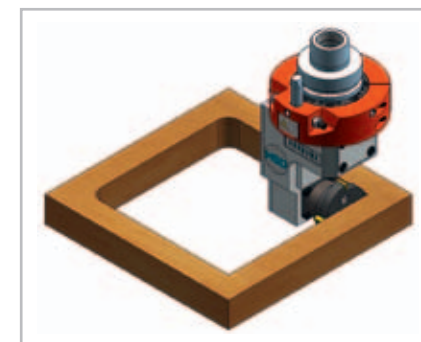
1 uscita utensile flottante a fresare.
Per fresatura costante su superfici o bordi irregolari.
1 Floating outlet for milling, cutting or profiling a
workpiece with an uneven surface.



Per tagli, profilazioni e fresature
speciali sulla superficie del pannello.
For heavy duty molding or profiling applications. Can
be equipped with knives, profile cutters, sawblade.



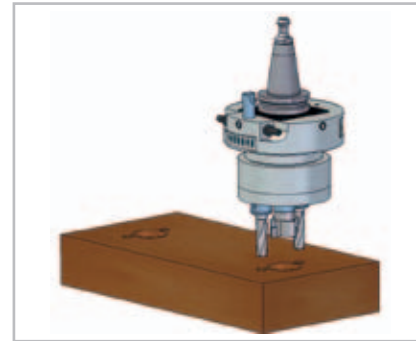
1 uscita utensile lama + 1 pinza.
Per tagli e fresature.
1 tool outlet for milling + 1 for cutting.
For peg-hole drilling, channeling, hinge-drilling.



Finitura e squadratura degli
angoli interni del pannello.
Corner notching of inside corners.
Squaring corners of flat panel.



1 uscita lama + pinza ER25 variabile manualmente. Per fresature e tagli inclinati.
1 blade outlet + ER25 collet. For inclined cutting/milling.



3 uscite utensili verticali.
Ideale per cerniere.
3 verticals tool outlets.
Hinge drilling, line boring applications.



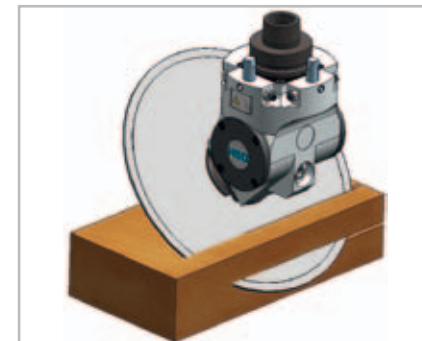
2 uscite a forare + 2 a fresare. Ideale per serramenti e scasso serratura.
2 boring + 2 milling tool outlets.
Ideal for door and window frames.



Per tagliare. Utensile lama 270mm.
For cutting. Blade 270mm.



Per realizzare fori quadri.
For drilling square holes.



1 uscita lama inclinazione fissa 45°.
1 fixed blade outlet 45°. For edge bevelling, grooving, peg-hole drilling.

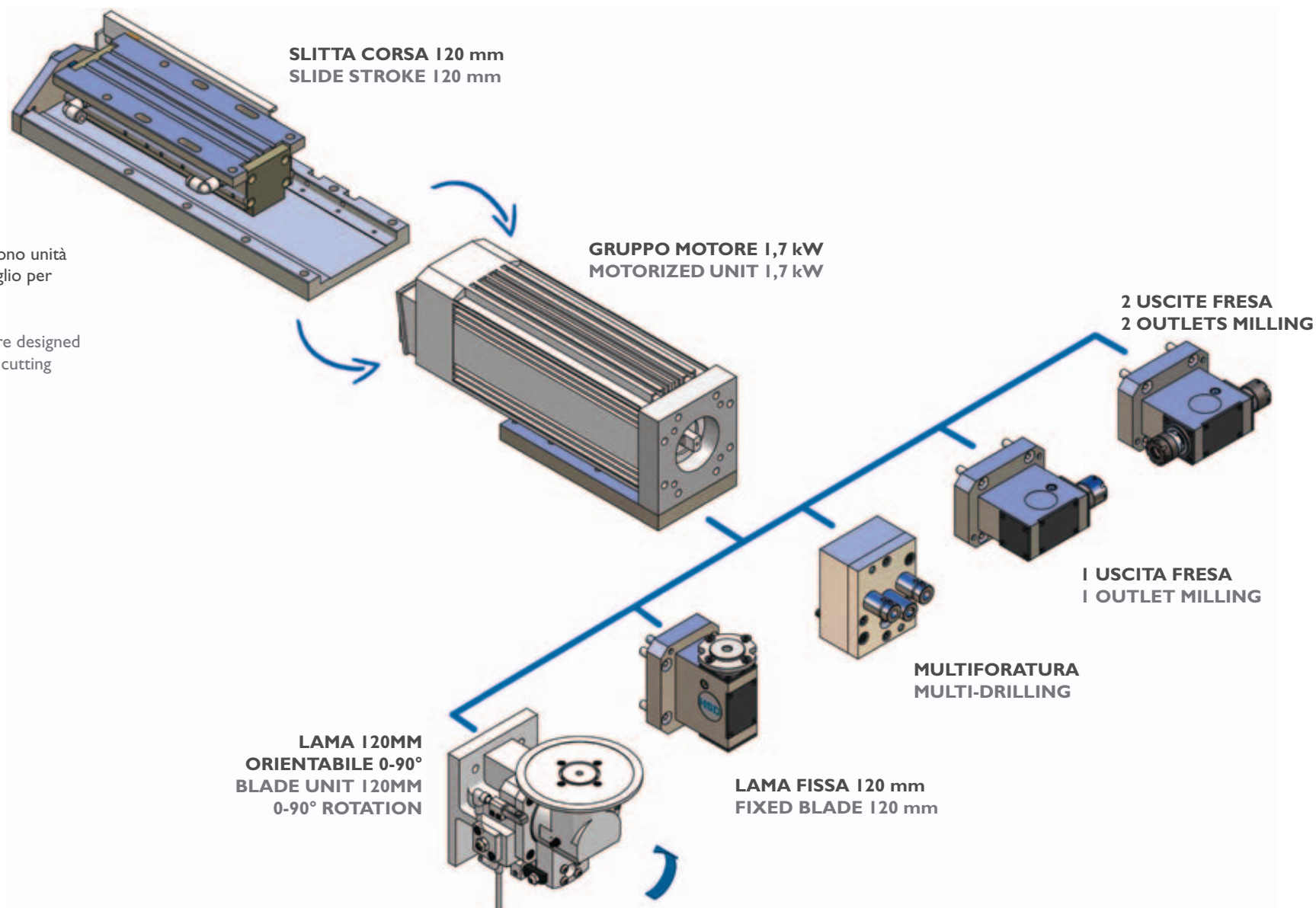
GRUPPI MULTIFUNZIONE INTERCAMBIABILI LEGGERI (1,7kW) INTERCHANGEABLE MULTI-FUNCTIONAL LIGHT UNITS (1,7kW)

I Gruppi Multifunzione da 1,7 kW sono unità dedicate alla fresatura, foratura e taglio per applicazioni medio-leggere.

The 1.7 kW Multifunctional Units are designed for medium-light milling, boring and cutting applications.

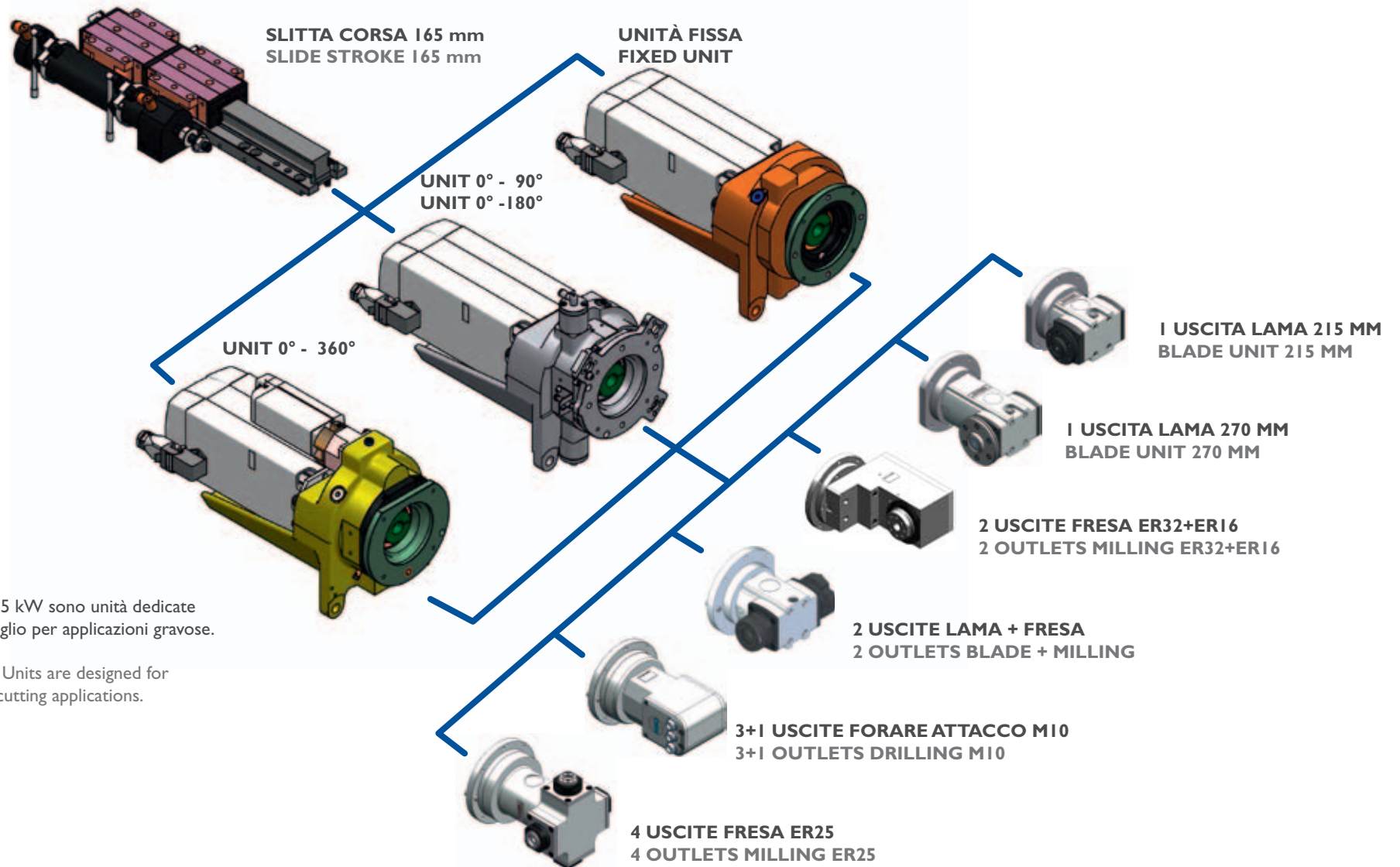
- Flessibilità
- Modularità
- Intercambiabilità

- Flexibility
- Modularity
- Interchangeability



GRUPPI MULTIFUNZIONE INTERCAMBIABILI PESANTI (5kW) INTERCHANGEABLE MULTI-FUNCTIONAL HEAVY UNITS (5kW)

57



I Gruppi Multifunzione da 5 kW sono unità dedicate alla fresatura, foratura e taglio per applicazioni gravose.

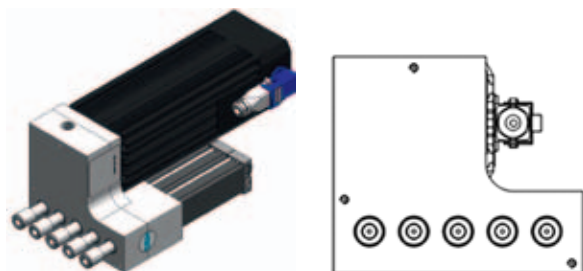
The 5 kW Multifunctional Units are designed for heavy milling, boring and cutting applications.

- Flessibilità
- Modularità
- Intercambiabilità
- Flexibility
- Modularity
- Interchangeability

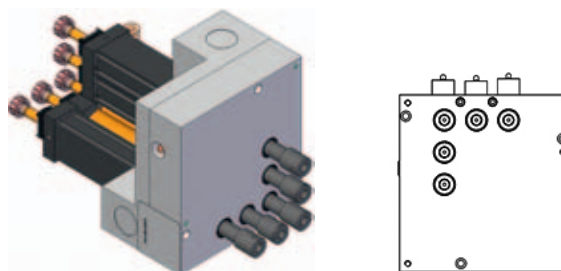
UNITÀ DI FORATURA A MANDRINI INDIPENDENTI

BORING HEADS WITH INDEPENDENT SPINDLES

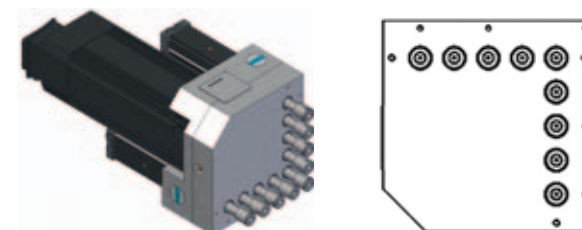
BH5: B6318B0128
5 mandrini verticali
5 vertical spindles



H6318H0055
5 mandrini verticali
5 vertical spindles



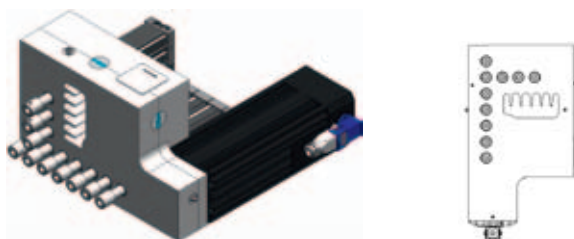
H6318H0056
9 mandrini verticali
9 vertical spindles



- Motorizzazioni da 1,7kW a 3kW
- Voltaggio 220/380
- Interasse standard mandrini 32 mm
- Pistone a sezione ovale

- Rated Power from 1,7kW to 3kW
- Voltage 220/380
- 32 mm standard spacing between spindles
- Special oval section pistons

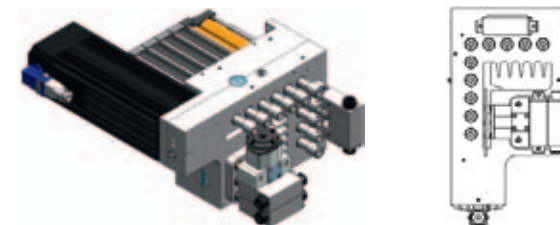
BH10: H6318H0118
10 mandrini verticali
10 vertical spindles



BH9: B6318B0129
5 mandrini verticali + 2 orizzontali
5 vertical + 2 horizontal spindles



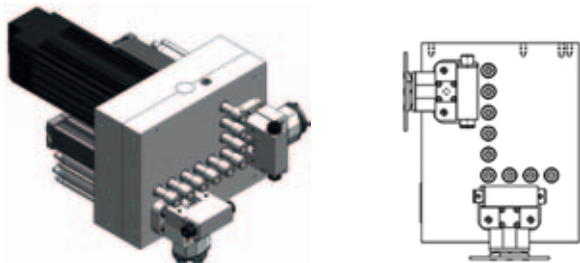
BH17: H6318H0120
10 mandrini verticali + 3 orizzontali + 1 gruppo lama
10 vertical + 3 horizontal spindles + 1 blade unit



UNITÀ DI FORATURA A MANDRINI INDIPENDENTI BORING HEADS WITH INDEPENDENT SPINDLES

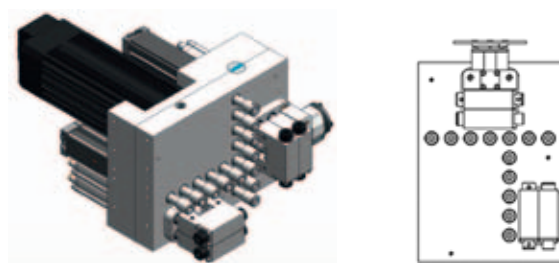
H63I8H0018

9 mandrini verticali + 2 orizzontali + 2 gruppo lama
9 vertical + 2 horizontal spindles + 2 blade unit



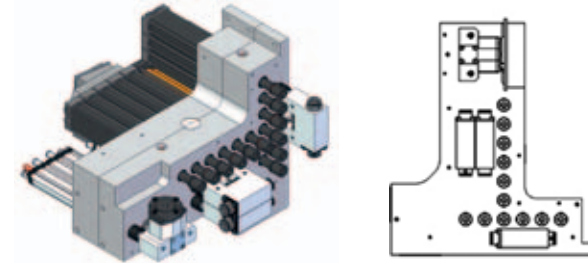
H63I8H0058

12 mandrini verticali + 4 orizzontali + 1 gruppo lama
12 vertical + 4 horizontal spindles + 1 blade unit



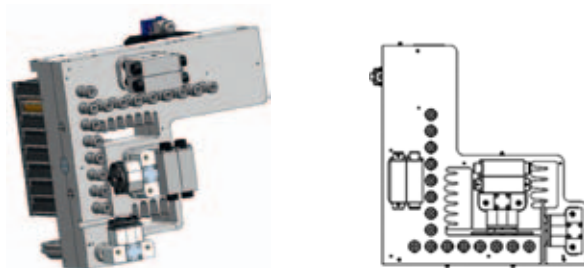
H63I832900

12 mandrini verticali + 3 orizzontali + 1 gruppo lama
12 vertical + 3 horizontal spindles + 1 blade unit



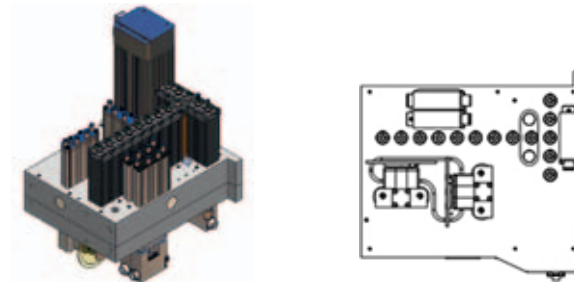
BH26: H63I8H0122

16 mandrini verticali + 4 orizzontali + 2 gruppo lama
16 vertical + 4 horizontal spindles + 2 blade unit



H63I827300

14 mandrini verticali + 3 orizzontali + 2 gruppo lama
14 vertical + 3 horizontal spindles + 2 blade unit



HSD NEL MONDO
HSD WORLDWIDE

HSD SpA - Factory Headquarters
Piazzale Alfio de Simoni, s/n
61122 Pesaro, Italy
Tel +39 0721 205211
Fax +39 0721 205247

HSD SpA - Registered office
Via della Meccanica, 16
61122 Pesaro, Italia
supporthsd@hsd.it
www.hsd.it

HSD USA Inc.
3764 SW, 30th Avenue
33312 Fort Lauderdale FL, USA
Tel +1 954 587 1991
Fax +1 954 5878338
supporthsdusa@hsd.it
www.hsdusa.com

HSD Shanghai Co. Ltd
207 Taigu Road Waigaoqiao Free Trade Zone
200131 Shanghai, China
Tel: +86 215866 1236
Fax +86 215866 1237
sales@hsd-china.cn
www.hsd-china.cn

HSD Deutschland GmbH
Brückenstrasse, 32
D-73037 Göppingen, Deutschland
Tel +49 7161 956660
Fax +49 7161 9566610
supporthsddeut@hsddeutschland.de
www.hsddeutschland.de



HSD
MECHATRONIC
SOLUTIONS

More Value for Your Machine